

Diverse Inseratekombinationen möglich:  
z.B. Niesen-Kombi, Jungfrau-Gstaad-Kombi  
oder BEO-Kombi 4+1

Annahmeschluss:  
Simmentaler: Montag 17.00 Uhr  
Kombis: Freitag 14.00 Uhr

Einzelverkaufspreis: Fr. 1.50

Wöchentlich erscheinendes, amtliches  
Publikationsorgan für die Gemeinden  
Lenk, St. Stephan, Zweisimmen,  
Boltigen, Oberwil, Därstetten, Erlenbach,  
Diemtigen, Wimmis und Spiez

# Simmentaler Anzeiger

OTTO'S Kreuzwort-  
RÄTSEL

DER OFFIZIELLE

Nr. 5 Donnerstag, 3. Februar 2022 | 126. Jg | Verlag Ilg AG Wimmis | Telefon 033 657 87 87 | Fax 033 657 87 86 | E-Mail: anzeiger@ilg.ch

## Notfalldienste

Samstag/Sonntag, 5./6. Febr. 2022

### Ärztlicher Notfalldienst

**Lenk / Zweisimmen / Boltigen**  
Dr. Hählen 033 733 16 01  
**Oberwil, Därstetten, Erlenbach, Oey-  
Dietigen, Wimmis, Spiez, Einigen  
Medphone**  
(CHF 3.23/Min.) 0900 57 67 47

**Spital Zweisimmen (Spital STS AG):**  
24h/365 Tage im Jahr geöffnet.  
Tel. 058 636 90 00 (Hauptnummer)  
Tel. Notfall 058 636 99 98

Ambulanz 144

**Geburtschaus Maternité Alpine**  
Zweisimmen Tel. 033 722 71 61

**Apotheken Notfalldienst 079 668 01 91**  
(Spiez und Umgebung)

Die Dargebotene Hand 143

### Zahnärztlicher Notfalldienst

**Region Obersimmental/Saanenland**  
Über die Nummer 058 636 90 00 wird  
ihnen der diensthabende Notfallzahn-  
arzt der Region mitgeteilt, bei dem Sie  
sich dann bitte melden können.

Offiz. Notfalldienst der SSO Bern für  
die Verwaltungskreise

**Thun und Frutigen-Niedersimmental**  
Im Auftrag der Schweiz. Zahnärztesell-  
schaft SSO haben die Zahnärzte der Region  
Thun und Umgebung einen Notfalldienst  
organisiert.

Falls der eigene Zahnarzt nicht erreicht  
werden kann, erfahren Sie die Nummer des  
diensthabenden Notfallzahnarztes über  
058 636 00 00 (Spital Thun).

Behandlungen erfolgen in der Regel zw. 8  
und 20 Uhr. Zu den übrigen Zeiten sowie an  
Sonn- und Feiertagen erfolgt ein Zuschlag  
nach dem gültigen Zahnarzttarif.

### Tierärztlicher Notfalldienst

**Gross- und Kleintiere**

**Obersimmental**  
Stefan Kurt 033 722 11 19

**Niedersimmental**

Tierarztpraxis Simmevet 079 555 80 70

**SPITEX SAANE - SIMME**

Boltigen, Lenk, St. Stephan, Zweisimmen  
Tel. 033 828 32 20  
Gsteig, Lauenen, Saanen  
Tel. 033 744 09 44

**SPITEX SIMME**

Oberwil, Därstetten, Diemtigen, Erlenbach  
Tel. 033 681 30 31

**SPITEX REGION THUN AG**

Tel. 033 226 50 50

Gemeinden Spiez, Sigriswil, Thun u. Heimberg

**SPITEX NIESEN** Tel. 033 672 22 37

Adelboden, Aeschi, Krattigen, Frutigen, Kandersteg,  
Kandergrund, Reichenbach und Wimmis

## Kanton Bern

### Verkehrerschwerung

Kantonsstrasse Nr. 11  
Zweisimmen-Portbrücke  
Gemeinde: Erlenbach im Simmental  
210.02069 /  
**Dorfdurchfahrt Erlenbach**

Teilstrecke:  
Simmentalstrasse Erlenbach  
Abzweigung Balzenberg (Chlydorf) – bis  
Dorfdurchfahrt Seite Zweisimmen (Koord.  
2'608'270 / 1'167'625 – 2'608'070 /  
1'167'636)

Dauer: Ab 14. Februar – 22. April 2022  
Ausnahmen: keine

ISSN 1664-1264



Verkehrsführung: Einspurige Verkehrsführung auf der Kantonsstrasse.

Einschränkungen:  
Einspurige Verkehrsführung

Der Verkehr wird tagsüber von Montag  
– Sonntag von Hand geregelt und in der  
Nacht mit einer Lichtsignalanlage ge-  
steuert.  
Durchfahrtsbreite auf max. 3.60 m.  
Sondertransporte müssen sich separat  
informieren und anmelden.

Grund der Massnahme: Sanierung  
Dorfdurchfahrt Erlenbach – Verbesserung  
der Verkehrssicherheit für alle  
Verkehrsteilnehmer

### Rechtliche Hinweise

Gestützt auf Art. 65 und 66 des Strassen-  
gesetzes vom 4. Juni 2008 (SG, BSG  
732.11) und Art. 43 der Strassenver-  
ordnung vom 29. Oktober 2008 (SV, BSG  
732.111.1), wird auf dieser Kantonsstrasse  
die Verkehrsabwicklung erschwert.

Wir bitten die Bevölkerung um Ver-  
ständnis für die unumgängliche Ver-  
kehrerschwerung.

Tiefbauamt Oberingenieurkreis I  
s1.5

## Zweisimmen

**Geringfügige Änderung Baureglement  
(Einführung BMBV) nach Art. 122  
Abs. 7 der Bauverordnung vom 6. März  
1985 (BauV)**

**Bekanntmachung Beschluss des  
Gemeinderats nach Art. 122 Abs. 8 BauV**  
Der Gemeinderat von Zweisimmen hat  
die vorerwähnte geringfügige Ände-  
rung Baureglement (Einführung BMBV)  
am 25.01.2022 beschlossen.

Gegen den Beschluss des Gemeinderats  
kann innert der Frist von 30 Tagen ab  
Publikation beim Amt für Gemeinden  
und Raumordnung (Abteilung Orts- und  
Regionalplanung) Nydegasse 11/13,  
3011 Bern, schriftlich und begründet  
Beschwerde erhoben werden.  
Die Unterlagen können auf der Gemein-  
deverwaltung eingesehen werden.

Gemeinderat Zweisimmen  
ZWE22034002

### Papier- und Kartonsammlungen 2022

An folgenden Daten finden entlang der  
Kehrichtroute die Papier- und Karton-  
sammlungen statt:

- Donnerstag, 27.01.2022
- Donnerstag, 31.03.2022
- Donnerstag, 19.05.2022
- Donnerstag, 28.07.2022
- Donnerstag, 29.09.2022
- Donnerstag, 24.11.2022

### Grünabfahren 2022

An folgenden Daten finden entlang der  
Kehrichtroute die Grünabfahren statt:

- Dienstag, 03.05.2022
- Dienstag, 07.06.2022
- Dienstag, 05.07.2022
- Dienstag, 02.08.2022
- Dienstag, 06.09.2022
- Dienstag, 04.10.2022
- Dienstag, 25.10.2022

Die Grünabfahren sind gebührenpflich-  
tig. Gebührenmarken (Fr. 2.00 pro  
Stück) können bei der Gemeindever-  
waltung Zweisimmen gekauft werden.  
Bitte merken Sie sich diese Daten; die  
Sammlungen werden nicht mehr publi-  
ziert! Besten Dank für Ihre Kenntnis-  
nahme!

Gemeindeverwaltung Zweisimmen  
Ressort Infrastrukturen  
Umwelt und Entsorgung  
ZWE22027004

## Därstetten

### Eidg. Volksabstimmung vom 13.2.2022

Der Gemeinderat hat folgende Aus-  
schussmitglieder bestimmt:

**Präsident:** Gemeinderat Batzli Fritz  
**Mitglieder:**  
Zimmermann Selina, Brunner Luisa,  
Küpfer André, Meinen Rahel

Das **Abstimmungslokal** befindet sich  
im Untergeschoss der Gemeindever-

waltung, Gemeindezimmer (Eingang  
beim Parkplatz).

**Öffnungszeiten:**  
Sonntag, 11.00 Uhr bis 12.00 Uhr

*Die briefliche Abstimmung kann  
bis Sonntag, 10.00 Uhr des Abstim-  
mungstages durch Einwurf in den  
Briefkasten der Gemeindeverwaltung  
erfolgen.*

Bezüglich Stimmberechtigung, Stim-  
mabgabe etc. wird auf die Publikation  
vom Regierungsstatthalteramt Fruti-  
gen-Niedersimmental verwiesen.

Gemeinderat Därstetten  
DAR22034001

## Erlenbach

### Sanierung Dorfdurchfahrt – Auswirkungen der kommenden Etappe

Am 14.02.2022 werden die Arbeiten zu  
den beiden letzten Etappen wieder  
aufgenommen. Etappe 12 hat für den  
Verkehr folgende Auswirkungen:

- Der Verkehr auf der Hauptstrasse  
wird einspurig bergseitig durch die  
Baustelle geführt. Die Verkehrs-  
regelung erfolgt am Tag durch den  
Verkehrsdienst und nachts durch die  
Lichtsignalanlage
- Das talseitige Trottoir ist von den  
Bauarbeiten betroffen. Die Fussgän-  
ger müssen beim Fussgängerstreifen  
beim Abzweiger «Balzenberg»  
(Kleindorf) die Strasse queren und  
auf das bergseitige Trottoir wech-  
seln. Gäste des Stockhorns gelangen  
dann nach dem Ausstellungsraum  
der Jesa AG via «Hinderi Gasse» zur  
Talstation der Stockhornbahn
- Die westliche Ein- und Ausfahrt  
(Seite Zweisimmen) beim Stock-  
hornparkplatz ist geschlossen. Die  
Zu- und Wegfahrt erfolgt über den  
östlichen Anschluss. Tagsüber wird  
der Verkehr zu diesem Anschluss mit  
Verkehrsdienst geregelt
- Die Strassenanschlüsse Kleindorf  
und «Hinderi Gasse» sind offen.  
Bei den Ausfahrten sind zwingend  
die Ampelphasen der Baustelle zu  
beachten
- Der Strassenanschluss Steini/Seew-  
len ist von den Bauarbeiten betroffen,  
aber mindestens einseitig befahr-  
bar. Bei der Ausfahrt sind zwingend  
die Ampelphasen der Baustelle zu  
beachten
- Die Einfahrt bei der ehemaligen  
Post / Prima (Dorfladen Wüthrich)  
ist weiterhin als Einbahn ab Haupt-  
strasse befahrbar. Der provisorische  
Anschluss Bahnhofstrasse ist offen.
- Informationen über die Fussgän-  
gerlenkung finden Sie unter  
www.erlenbach-be.ch. Bitte beachten Sie  
auch die Signalisation vor Ort

ERL22034002

### Strassensperrung Kleindorf – Schieberersatz

Im Kleindorf muss ein defekter Was-  
serschieber ersetzt werden. Dieser  
befindet sich in der Strasse Richtung  
Balzenberg/Eschlen/Thal/Allmenden.  
Aus diesem Grund muss der Strassen-  
abschnitt zwischen Abzweiger Kan-  
tonsstrasse und Lehreraus zwischen-  
zeitlich gesperrt werden. Die Umleitung  
erfolgt über die Bachmattenstrasse. Die  
Arbeiten werden zwischen 7. und 11.  
Februar 2022 vorgenommen.

ERL22034003

### Genehmigung Gemeindeerlasse Schulreglement

In Anwendung von Artikel 45 der Ge-  
meindeverordnung vom 16.12.1998 (GV;  
BSG 170.111) wird hiermit öffentlich  
bekannt gemacht, dass die Revision des  
Schulreglements an der Gemeindever-  
sammlung vom 8. Dezember 2021  
genehmigt wurde.

**Friedhof- und Bestattungsreglement**  
In Anwendung von Artikel 45 der Ge-  
meindeverordnung vom 16.12.1998 (GV;  
BSG 170.111) wird hiermit öffentlich  
bekannt gemacht, dass die Teilrevision  
von Art. 11b des Friedhof- und Bestat-  
tungsreglements an der Gemeindever-  
sammlung vom 8. Dezember 2021  
genehmigt wurde.

**Transport- und Schulwegverordnung**  
In Anwendung von Artikel 45 der Ge-  
meindeverordnung vom 16.12.1998 (GV;  
BSG 170.111) wird hiermit öffentlich  
bekannt gemacht, dass der Gemein-  
derat von Erlenbach i. S. an seiner Sitzung  
vom 13. Dezember 2021 die Transport-  
und Schulwegverordnung der Gemein-  
deverwaltung Erlenbach i. S. genehmigt  
hat. Die Transport- und Schulwegver-  
ordnung tritt rückwirkend per 1. Janu-  
ar 2022 in Kraft.

**Rechtsmittelbelehrung**  
Gegen den Beschluss des Gemeinderats  
kann innert 30 Tagen ab Publikation  
Beschwerde beim Regierungsstatthal-  
teramt von Frutigen-Niedersimmental,  
Amthaus, 3714 Frutigen erhoben  
werden.  
Die Erlasse können auf der Gemein-  
deverwaltung bezogen oder auf der  
Homepage www.erlenbach-be.ch her-  
untergeladen werden.

Namens des Gemeinderats  
Erlenbach i. S.  
Nadja Scheurer, Gemeindeverwalterin  
ERL22034004

## Wimmis

### Volksabstimmung vom 13. Februar 2022

**Urnen-Öffnung**  
Gemeindehaus, Bahnhofstrasse 7  
Sonntag, 13. Februar 2022,  
10.00–12.00 Uhr

**Briefliche Stimmabgabe**  
Abgabe des Antwortkuverts bei der  
Gemeindeverwaltung bis 11. Februar  
2022, 16.30 Uhr oder Einwurf des  
Antwortkuverts in den Briefkasten der  
Gemeindeverwaltung bis Sonntag, 13.  
Februar 2022, 10.00 Uhr. Stimmberech-  
tigte, die ihre Ausweisarte verloren  
oder keine erhalten haben, können bis  
Donnerstag, 10. Februar 2022, 18.00  
Uhr ein Doppel verlangen.

### Abstimmungsausschuss

**Präsident:**  
Beat Schneider, Gemeindeverwalter  
**Sekretärin:**  
Jasmin Zumbach, Gemeindeverwalter-  
Stv.

**Mitglieder:**  
Hans Josi, Nadia Gurtner, Esther Möhl

### Polit-Kafi vom 13. Februar 2022

Aufgrund der aktuellen Situation (Co-  
vid-19) findet kein Polit-Kafi statt.

### Museum Wimmis historic

Das Museum Wimmis historic im  
Untergeschoss der Gemeindeverwal-  
tung ist geöffnet und lädt zum Besuch  
ein!

Für den Zutritt in das Museum besteht  
für alle Besucherinnen und Besucher  
ab 16 Jahren eine generelle Zertifikats-  
pflicht.

Gemeindeverwaltung Wimmis  
WIM22034003

### Öffnungszeiten Museum Wimmis historic

Das Museum Wimmis historic ist am  
**Sonntag, 13. Februar 2022 von 10.00  
bis 12.00 Uhr** geöffnet! Das Museum  
befindet sich im Untergeschoss der  
Gemeindeverwaltung Wimmis und ist  
rollstuhlgängig. Der Eintritt ist frei  
(Kollekte am Ausgang). Für den Zutritt  
in das Museum besteht für alle Besu-  
cherinnen und Besucher ab 16 Jahren  
eine generelle Zertifikatspflicht.  
Wir freuen uns über einen regen Zulauf.  
Herzlich Willkommen!

Gemeindeverwaltung  
WIM22034004

### Information zum Übungsprogramm 2022 der Feuerwehr Simmenfluh FW-S

**Gemeinden**  
**Wimmis-Reutigen-Zwieselberg**  
Das Feuerwehrprogramm 2022 wurde  
jedem AdF der FW-S zugeschickt.  
Das Übungsprogramm ist auch auf der  
Homepage der FW-S zu finden:  
http://www.wimmis.ch unter Feuer-  
wehr / Übungsprogramm / Übungs-  
programm 2022 (PDF)

2 x auf Ihre Liste

**Barbara Josi**  
wieder in den Grossrat  
**Am 13. Februar 2022 NEIN**  
zur Erhöhung der  
Motorfahrzeug-  
steuern

Liste 6 Die Partei des Mittelstandes

**arnaldi**  
energie · wasser + ag

nachhaltige Haustechnik  
aus einer Hand

Hauptstrasse 309  
3762 Erlenbach i.S.  
www.arnaldi.ch  
info@arnaldi.ch  
Tel. 033 681 00 20

## Niederlassung Spiez.

Besuchen Sie uns am neuen  
Standort an der Seestrasse 7.  
Wir freuen uns auf Sie.

Aus Erfahrung  
aekbank.ch



**OrthoMedio**  
Orthopädie Schuttechnik GmbH  
Tel. 033 654 98 08 3700 Spiez

**Ihre Füsse  
in guten  
Händen**

Ihr orth. Schuhmachermeister  
berät Sie gerne persönlich.

**Alle Schuhreparaturen**

### Ferienordnung Schule Wimmis 2022/2023

**Sommerferien**

Sa, 09.07.2022 – So, 14.08.2022

**Herbstferien**

Sa, 24.09.2022 – So, 16.10.2022

**Winterferien**

Sa, 24.12.2022 – So, 08.01.2023

**Sportferien**

Sa, 11.02.2023 – So, 19.02.2023

**Frühlingsferien**

Fr, 07.04.2023 – So, 23.04.2023

**Sommerferien**

Sa, 08.07.2023 – So, 13.08.2023

**2023/2024**

**Sommerferien**

Sa, 08.07.2023 – So, 13.08.2023

**Herbstferien**

Sa, 23.09.2023 – So, 15.10.2023

**Winterferien**

Sa, 23.12.2023 – So, 07.01.2024

**Sportferien**

Sa, 10.02.2024 – So, 18.02.2024

**Frühlingsferien**

Sa, 05.04.2024 – So, 21.04.2024

**Sommerferien**

Sa, 06.07.2024 – So, 11.08.2024

Diese Daten entsprechen der kantona-  
len Ferienordnung.

Schulkommission Wimmis  
WIM22034001

**Spiez**

**Gräberaufhebungen auf den Friedhöfen Spiez, Einigen und Faulensee**  
 Folgende Gräber auf den Friedhöfen Spiez, Einigen und Faulensee werden ab Mitte Juni 2022 gemäss Friedhofplanung der Abteilung Sicherheit aufgehoben:

**Friedhof Spiez**

- Erdreihengräber Nr. 37 bis 60 († 1998) auf dem Feld «A3» im Westteil
- Urnenreihengräber Nr. 347 bis 364 († 1998) auf dem Feld «C1» im Ostteil
- Kinderreihengräber Nr. 34 und 35 († 1992 und † 1994) auf dem Feld «A4» im Westteil

**Friedhof Einigen**

- Erdreihengräber Nr. 4 bis 12 († 1998) auf dem Feld «B»
- Urnenreihengräber Nr. 59 bis 62 († 1998) auf dem Feld «A»

**Friedhof Faulensee**

- Erdreihengräber Nr. 7 und 8 († 1998) auf dem Feld «D»
- Urnenreihengräber Nr. 73 bis 77 († 1998) auf dem Urnenfeld «2»

Die gesetzliche Grabesruhe von 20 Jahren wird eingehalten. Durch nachträgliche Urnenbeisetzungen wird die Grabesruhe nicht verlängert. In Anwendung von Art. 11 des Friedhof- und Bestattungsreglements der Einwohnergemeinde Spiez vom 22. November 2021 werden Gräberaufhebungen öffentlich bekannt gemacht. Angehörige haben Gelegenheit, Grabmäler und -schmuck sowie Pflanzen bis spätestens **Montag, 13. Juni 2022** zu entfernen, sofern sie darauf Anspruch erheben. Nach Ablauf der genannten Frist werden die Gräber durch das Friedhof- und Bestattungsamt, resp. durch die Friedhofgärtner sorgfältig geräumt. Die aufzuhebenden Gräber sind mit Hinweistafeln gekennzeichnet.

**Besinnungsfeier**

Am **Samstag, 11. Juni 2022**, findet aus Anlass der Gräberaufhebungen eine kirchliche, ökumenische Besinnungsfeier auf dem Friedhof Spiez statt. Treffpunkt: 10.00 Uhr bei der Aufbahnhalle. Die Feier findet nur statt, sofern dies aufgrund der dann zum geltenden Corona-Bestimmungen möglich sein wird.

Abteilung Sicherheit  
 Friedhof- und Bestattungsamt  
 SPI22034001

**Baupublikationen**

**Lenk**

**Bau-, Ausnahme- und Rodungspublikation**

Baugesuchstellerin: **Alpgenossenschaft Betelberg**, p.A. Stefan Wampfler, Bühlbergstrasse 80, 3775 Lenk  
 Projektverfasserin: Steiger Ingenieure + Planer AG, Maurengässli 3, 3775 Lenk  
 Bauvorhaben: Ausbau Zügelweg zu Karrweg (ca. 400m)  
 Masse und Bauart: siehe Planunterlagen  
 Standort: Lenk, Lähewiedmeder-Stoss, Parzelle Nr. 2119  
 Baugebiet: Landwirtschaftszone/Wald  
 Beanspruchte Ausnahmen:  
 - Bauvorhaben ausserhalb des Baugebietes

- Eingriffe in die Ufervegetation
- Eingriffe in Lebensräume geschützter Pflanzen
- Baute im Wildschutzgebiet
- Unterschreitendes Gewässerabstandes
- Überdecken/Eindolen eines Fließgewässers
- Rodung und Ersatzleistung (Ersatzaufforstung)
- Baute und Anlage im Wald

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte:

- Ufervegetation
- geschützte Pflanzen
- Wildruhezone/Wildschutzgebiet
- Gewässerschutzbereich Au
- Objektschutzwald/Gerinneschutzwald

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk, Gemeindeverwaltung, Rawilstrasse 22, 3775 Lenk

Einsprachestelle: Regierungsstathalteramt Obersimmental-Saenen, Amthaus, 3792 Saenen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 28. Februar 2022

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten verwiesen. Auf eine Verpflockung wird verzichtet, da das Bauvorhaben zum Teil im Rohbau bereits erstellt ist.

**Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche:**

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungsstathalteramt Obersimmental-Saenen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

**Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz:**

Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonstige in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Der Regierungsstathalter von Obersimmental-Saenen: M. Teuscher <sup>s2.4</sup>

**Lenk**

**Baupublikation**

Gesuchsteller: **Teamconnector AG**, Baarerstrasse 75, 6300 Zug  
 Projektverfasser: archart architektur ag, Oberriedstrasse 9, 3775 Lenk  
 Bauvorhaben: Temporäre Umrüstung der bestehenden Sommerterrasse auf Winterbetrieb mittels Holzverkleidung für jeweils 6 Monate.  
 Standort: Rawilstr. 20, Parz. Nr. 3573  
 Bauart: Holzfassade und transparenten Wellplatten  
 Beanspruchte Ausnahme:  
 Unterschreiten Grenzabstand  
 Einsprachefrist: 7. März 2022  
 Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk  
 Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.  
 Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der

Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen. Lastenausgleichsbegehren die innerhalb der Einsprachefrist nicht angemeldet sind, verwirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26 Abs. 3 Bst. g BewD).

Bauverwaltung Lenk  
 LEN22034001

**Lenk**

**Baupublikation**

Gesuchsteller: **Teamconnector AG**, Baarerstrasse 75, 6300 Zug  
 Projektverfasser: archart architektur ag, Oberriedstrasse 9, 3775 Lenk  
 Bauvorhaben: Windfang bei Seiteneingang Wohnung  
 Standort: Rawilstrasse 14, Parz. Nr. 126  
 Nutzungsart: Wohnen ohne Nutzungsbeschränkung  
 Bauart: Holzfassade und braunes Blechpultdach  
 Einsprachefrist: 7. März 2022  
 Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk  
 Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen. Lastenausgleichsbegehren die innerhalb der Einsprachefrist nicht angemeldet sind, verwirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26 Abs. 3 Bst. g BewD).

Bauverwaltung Lenk  
 LEN22034002

**Zweisimmen**

**Bau- und Ausnahmepublikation**

Baugesuchsteller: **Andreas und Stefan Röthlisberger**, Obeggstrasse 15, 3770 Zweisimmen  
 Projektverfasser: Ingenieurbüro Weissen, Hinterseestr. 27, 3782 Lauenen  
 Bauvorhaben: Neubau eines Maschineweges zwecks Erschliessung der Alp «Vorders Chübeli» mit landwirtschaftlichen Fahrzeugen  
 Masse und Bauart: Länge: 632m, Breite: 3m, Oberfläche mit Kiesplanie  
 Standort: Zweisimmen, Oeschseite, Vorders Chübeli-Hinders Chübeli, Parzellen Nrn. 1351 und 1681  
 Baugebiet: Landwirtschaftszone  
 Beanspruchte Ausnahmen:  
 - Bauvorhaben ausserhalb des Baugebietes  
 - Eingriffe in die Ufervegetation  
 - Überdeckung eines Gewässers  
 - Unterschreiten des Gewässerabstandes  
 - Unterschreiten des Waldabstandes  
 Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte:  
 - Ufervegetation  
 - Gewässerschutzbereich Au  
 Auflagestelle: Bauverwaltung Zweisimmen, Gemeindeverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen  
 Einsprachestelle: Regierungsstathalteramt Obersimmental-Saenen, Amthaus, Schönriedstrasse 9, 3792 Saenen  
 Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 7. März 2022  
 Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten verwiesen. Auf eine Verpflockung wird verzichtet (Winter/Schnee).

**Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche:**

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungsstathalteramt Obersimmental-Saenen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

**Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz:**

Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonstige in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Der Regierungsstathalter von Obersimmental-Saenen: M. Teuscher <sup>s3.6</sup>

**Zweisimmen**

**Bau- und Ausnahmepublikation**

Baugesuchsteller: **Harald und Ingrid Bina**, Chemin des Philosophes 32a, 1273 Arzier-le-Muids  
 Projektverfasserin: Germann Architektur AG, Dorfstrasse 60, 3778 Schönried  
 Bauvorhaben: Neubau eines Einfamilienhauses mit angebauter Garage  
 Nutzungsart: Erstwohnung  
 Masse und Bauart: siehe Planunterlagen  
 Dach: Satteldach, Eternit grau  
 Standort: Zweisimmen, Löhstrasse Nr. 6, Parzelle Nr. 2536  
 Baugebiet: Wohnzone W2A  
 Beanspruchte Ausnahme: Überschreiten der Gebäudelänge  
 Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte: Gewässerschutzbereich Au  
 Auflagestelle: Bauverwaltung Zweisimmen, Gemeindeverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen  
 Einsprachestelle: Regierungsstathalteramt Obersimmental-Saenen, Amthaus, Schönriedstrasse 9, 3792 Saenen  
 Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 28. Februar 2022  
 Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die aufgestellten Profile verwiesen.

**Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche:**

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungsstathalteramt Obersimmental-Saenen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

**Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz:**

Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonstige in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Der Regierungsstathalter von Obersimmental-Saenen: M. Teuscher <sup>s2.4</sup>

**Zweisimmen**

**Baupublikation**

Gesuchsteller: **Rieben Fabian und Stephanie**, Eggstrasse 3a, 3770 Zweisimmen  
 Projektverfasser: Theiler Ingenieure AG, Hübelstrasse 14, 3770 Zweisimmen  
 Bauvorhaben: Anbau Garage, Umbau auf Pelletsheizung  
 Standort / Zone: Zweisimmen - Eggstrasse 3a, Wohnzone W2A  
 Parzelle: GBB 2446  
 Beanspruchte Ausnahmen: Unterschreiten des Strassenabstandes gemäss GBR Art. 39  
 Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen  
 Auflage- und Einsprachefrist: 28. Februar 2022  
 Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.  
 Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (BauG. Art. 31).  
 Bauverwaltung Zweisimmen  
 ZWE22027006

**RAIFFEISEN**



Thomas Neukomm, Finanzberater

**Turbulenzen setzen sich fort**

Mit einem Minus von 3.8% verzeichnete der Swiss Market Index (SMI) diesen Montag den grössten Tagesverlust seit dem 23. März 2020 (-5.4%). Der Schweizer Leitindex fiel damit das erste Mal seit letztem Oktober wieder unter die Marke von 12'000 Punkten. Die Kauflaune der Anleger drückten dabei vor allem die näher rückende Zinswende in den USA und die drohende Eskalation des Ukraine-Konflikts. Auch im weiteren Wochenverlauf zeigte sich der SMI volatil. Das Schweizer Pendant zum Angstbarometer VIX, der VSMI, bewegte sich entsprechend um die Marke von 25 Punkten - so hoch war die Schwankungsbreite zuletzt im Herbst 2020. Einerseits nutzen die Marktteilnehmer die tieferen Kursniveaus für günstige Zukäufe. Andererseits befeuerte das FOMC-Meeting der US-Notenbank Fed die Nervosität der Anleger.

Fed-Chef Jerome Powell signalisierte erwartungsgemäss angesichts der hartnäckig hohen Inflation und der positiven Arbeitsmarktentwicklung eine baldige Straffung der Geldpolitik in den USA. Aktuell rechnet der Markt mit einem ersten Zinsschritt im März. Anschliessend dürfte ein Bilanzabbau folgen. Für die Aktienmärkte bedeutet dies, dass der bisherige Rückenwind zunehmend zum Gegenwind wird.

Devisen	
EUR / CHF	1.038
USD / CHF	0.931
GBP / CHF	1.246
Rohstoffe	
Gold 1 kg	55'159
Silber 1 kg	725
Oil (Brent)	88.93

Dass der SMI dieser Tage nicht deutlicher in die Knie ging, dürfte auch der laufenden Berichtssaison zuzurechnen sein. Diese stützt den Index mit mehrheitlich guten Zahlen. So hat etwa der Computierzubehörspezialist Logitech im Winterquartal zwar die Rekordzahlen aus dem Corona-Jahr 2020 nicht erreicht, die Erwartungen aber deutlich übertroffen. Für das Geschäftsjahr 2021/22 rechnet das Unternehmen mit einem soliden Umsatzplus. Bei Lonza zeigte derweil der Verkauf der Chemiesparte erste Früchte. Der Pharmazulieferer hat sich sowohl bei Umsatz als auch Profitabilität gesteigert. Die Anteilseigner dürfen sich über eine Dividende von 3 Franken je Aktie - gleich viel wie im Vorjahr - freuen. Ebenfalls positives hatte SGS zu berichten: Der Warenprüf- und Inspektionskonzern hat im abgelaufenen Geschäftsjahr Umsatz, Ergebnis und Marge klar gesteigert.

Mehr Research Publikationen finden Sie hier:



Aktienmärkte	
SMI	12'104
Dow Jones	34'708
Dax	15'318
Nikkei	26'717
Top 3 SMI 2021	
Swiss Re	11.73%
Zurich	10.14%
Holcim	6.60%
Flop 3 SMI 2021	
Givaudan	-20.33%
Partners Group	-18.55%
Sika	-18.39%

Quelle 31.1.2022: raiffeisen.ch/boerse

**RAIFFEISEN**  
 www.raiffeisen.ch/boerse

**Das Leserbild im Simmentaler Anzeiger**



Winterwunderland Diemtigtal

Eingesandt: Christine Messerli, Latterbach

Senden Sie uns ein schönes, originelles oder lustiges Bild und wir belohnen Sie mit einem Einkaufsgutschein von Coop im Wert von Fr. 30.-. Senden Sie das Bild in genügender Auflösung an [anzeiger@ilg.ch](mailto:anzeiger@ilg.ch) oder Simmentaler Anzeiger, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis. Bitte mit Absender und kurzer Legende. Es wird keine Korrespondenz geführt.



Wohnungen – Diverse

**VILLA CASA**  
  
 Sie möchten wissen, wie viel Wert Ihre Liegenschaft hat?  
 Villa Casa ist Ihr Partner für eine ausführliche Marktwertbeurteilung.  
 Infos unter: 033 655 03 03 und villa-casa.ch

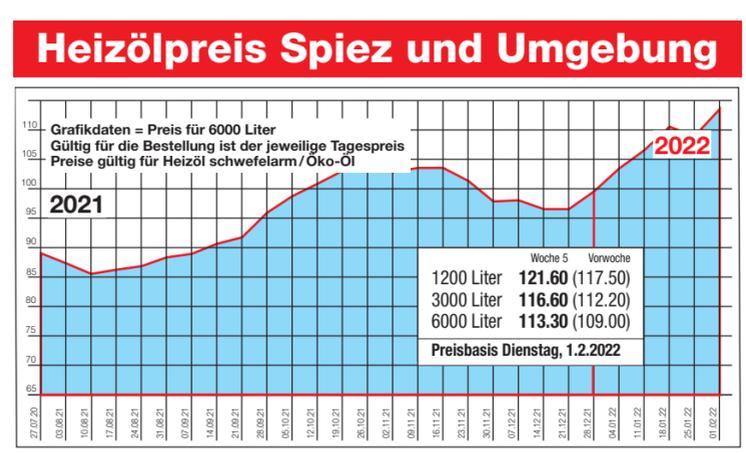
**Gesucht**

Zu kaufen gesucht  
**4 1/2-Zimmer-Wohnung oder Haus**  
 An sonniger Lage.  
**Tel. 032 313 10 55** 5677848

Zu kaufen gesucht  
**FERIENWOHNUNG**  
**Kanton Bern oder Wallis.**  
 Max. 4 Schlafzimmer.  
**Tel. 062 212 00 28** 5677848

Beachten Sie unsere neusten **Elektro-Tipps**  
**www.elektro-zurbruegg.ch**  
 viele **Exklusiv-Geräte** und Dienstleistungen

**ELEKTRO ZURBRÜGG AG**  
 HAUSGERÄTE · SERVICE · TELEMATIK  
 3702 HONDRICH · TEL. 033 655 30 30



**Wimmis**

Zu vermieten neu renovierte  
**Büro / Gewerberäume**  
 30 m², an zentraler Lage in **Wimmis**. Miete Fr. 700.– inkl. NK  
 Parkplatz vorhanden.  
 Tel. 079 622 56 11 65860

**Zu verkaufen Haus in Spiez**



**CHF 1'250'000.00 Fläche 884 m² Bauland**  
**Tel. 079 656 54 39**

**Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin und Tankstellen aus der Region**  
**Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93**  
**www.oeltrans.ch**

**Spiez und Umgebung**

Zu vermieten in **Faulensee**  
**STUDIO**  
 Freistehend, sep. Eingang. Neu renoviert. Klein aber fein. Keine Haustiere. MZ Fr. 700.– inkl. NK  
 Frei ab April 2022  
 Tel. 079 325 38 39

**Kaufe Ihr Auto ab Platz!**  
**Für Export.** Autos, Busse, Liefer- und Geländewagen, Motorrad und Roller, Kilometer und Zustand egal. Guter Preis, wird bar bezahlt, egal wo.  
 Rufen Sie mich an, ich spreche Schweizerdeutsch.  
 Telefon 079 529 11 90 (auch Sa/So) 5667904

**Inhaber Markus Thöni**  
 Krattigstrasse 46 · 3700 Spiez  
 T 033 654 35 10 · M 079 675 91 32  
 leimerngarage@bluewin.ch  
 www.leimerngarage.ch

**Kaufe Autos, Jeeps, Lieferwagen, Busse, Wohnmobile und LKW**  
 Gute Barzahlung.  
 Telefon 079 777 97 79 (Mo–So) 121096

**PEUGEOT 306 1.4i**, 1193, 73 000 km, Rot mét., Radio/CD, Winterräder Frisch ab MFK & gr. Service, Zahnriemen, Wasserpumpe & Bremse hinten neu CHF 4200.–

**CHRYSLER Saratoga 3.0i V6 automat**, 4.92, 122 000 km, Bordeaux/grau mét., Radio/TB, ZV, Klima, Leder, Tempomat, el. Fensterheber, Aussenspiegel- & Sitzverstellung, Nebelscheinwerfer, Alufelgen, Winterräder, Top gepflegtes Ersthandfahrzeug! Frisch ab MFK & grossem Service, Zahnriemen, Spannrolle & Wasserpumpe frisch ersetzt, neue Winterreifen, neue Sommerreifen CHF 4800.–

**AUDI A6 2.6i V6 automat Limousine**, 1.96, 230 000 km, Grau mét., Radio/TB, ZV mit Fernbedienung, Klima, Tempomat, el. Fensterheber & Aussenspiegel, Alufelgen, Winterräder. Frisch ab MFK & Service, Zahnriemen & Wasserpumpe neu, Fahrzeug befindet sich in Topzustand, optisch und mechanisch neuwertig! CHF 6700.–

**VW Eos 2.0TFSI Coupe/Cabriolet**, 5.09, 128 000 km, Grau mét., Radio/CD-Wechsler/Navigation, ZV, Klima, Leder, Sitzheizung, Tempomat, el. Fensterheber, Aussenspiegel- & Sitzverstellung, Glasschiebedach, Stahlklappdach, Alufelgen, Winterräder. Frisch ab MFK & grossem Service, neue Winterpneus CHF 8200.–

**VOLVO V70 T6 AWD**, 4.08, 197 000 km, Schwarz mét., Radio/CD/Nav/Bluetooth, ZV, Klima, Leder, Tempomat, el. Fensterheber, Aussenspiegel- & Sitzverstellung, Sitzheizung, Laderaumgummimatte, Alufelgen, Winterräder. Frisch ab MFK & grossem Service CHF 8300.–

**CHEVROLET Camaro Coupe 5.7 V8 automat**, 4.79, 52 000 km, Radio/TB, ZV, el. Fensterheber. Frisch ab MFK und Service, vor ca. 4 Jahren frisch lackiert! CHF 16 500.–

**Aktion!** 1'335.–

3'161.– 1'990.–

5'686.– 3'990.–

345.– 199.– 345.– 239.– 345.– 239.–

982.– 499.– 2'037.– 1'299.–

95.– 499.–

169.– 599.–

180x200 cm 1'045.– 799.–

140x200 cm 950.– 699.–

**möbel + budget-möbel**  
**werthmüller**  
 rybruggstr. 5, frutigen  
 033 671 13 54

**KONSUMTIPP**  
 engagiert, unabhängig.

**Vorsicht bei Krankenkassen-Rabattsystemen**  
 Viele Krankenkassen werben zunehmend mit Rabattsystemen, die Personen belohnen, welche sich gesund ernähren, viel Sport treiben oder sonst viel bewegen. Solche Rabattsysteme sind oft datenschutztechnisch bedenklich. Es werden äusserst sensible Gesundheitsdaten an die Versicherung übermittelt. Bevor Sie solche Systeme oder Apps nutzen, schauen Sie also unbedingt in die Datenschutzbestimmungen und lassen Sie sich nicht von gut klingenden Werbetexten täuschen. Der Konsumentenschutz hat die Bestimmungen von sechs grossen Krankenkassen geprüft. Informationen zu den Bewertungen der Krankenkassen-Apps finden Sie auf der Webseite [www.konsumentenschutz.ch/krankenkassen-apps](http://www.konsumentenschutz.ch/krankenkassen-apps).

**Bessere Regeln gegen die Hochpreisinsel Schweiz**  
 Ab dem 1. Januar 2022 treten neue Bestimmungen gegen überhöhte Preise von ausländischen Produkten auf dem Schweizer Markt in Kraft. Dadurch wird die Diskriminierung im Online-Handel von Schweizerinnen und Schweizer gestoppt. Wer bei einem ausländischen Online-Shop etwas bestellen will, wurde oft auf die Schweizer Webseite des Anbieters umgeleitet. Das führte zu massiv höheren Preisen. Dieses Geoblocking wird neu grundsätzlich verboten. Ungerechtfertigt dürfen Kundinnen und Kunden aus der Schweiz nicht mehr diskriminiert werden. Mehr Informationen und wo Sie grosse Preisunterschiede melden können erfahren Sie unter: [www.konsumentenschutz.ch/fair-preis-initiative](http://www.konsumentenschutz.ch/fair-preis-initiative).

**Wie kann ich auf Atomstrom verzichten?**  
 In der Regel ist es möglich, auf Atomstrom zu verzichten. Informieren Sie sich bei Ihrem Elektrizitätswerk über die verschiedenen Angebote und prüfen Sie deren Preis. Wenn Sie kein Angebot finden, fragen Sie direkt beim Werk nach oder prüfen Sie Angebote von Drittanbietenden. Mit dem Stromvergleichsportaal <https://mynewenergy.ch/de/> können Sie die lokal verfügbaren Stromprodukte vergleichen hinsichtlich Strompreis, Herkunft und Label. Das hilft Ihnen, die passende Anbieterin zu finden.

Stiftung für Konsumentenschutz, Bern, Tel. 031 370 24 24, [www.konsumentenschutz.ch](http://www.konsumentenschutz.ch)

**UMZÜGE + TRANSPORTE**

• Entsorgung  
 • Reinigung  
 • Lagerung

**Bürki**  
 UMZÜGE + TRANSPORTE

**079 311 00 65 Spiez**  
**buerki-umzuege.ch sorgsam & preiswert**

**«Der Erhalt einer bürgerlichen Mehrheit in der Berner Regierung ist wichtig. Deshalb wähle ich am 27. März auch Astrid Bärtschi.»**

Hansruedi Wandfluh, alt Nationalrat & Unternehmer

**Astrid Bärtschi**

**Am 27. März 2022 in den Regierungsrat**  
[www.wirbewegen.be](http://www.wirbewegen.be)

**#wirBEwegen**

**SVP**  
 lösungsorientiert, zuverlässig und vermittelnd  
**Für unsere Familien**

**FAMILIE** **GEWERBE** **LANDWIRTSCHAFT** **TOURISMUS**

**Ernst Wandfluh-Häusler**  
 25.11.1976, verheiratet, 2 Kinder  
 Bergbauer Kandergrund

**Freizeit**  
 Bergtouren, Schwingsport, Vieh- und Schafzucht

**Tätigkeiten**  
 Grossrat, Präsident Alpwirtschaftlicher Verein Bern, Vorstand Berner Bauern Verband, Mitglied Fachkommission Landwirtschaft SVP Schweiz

⇒ Familienwerte respektieren und pflegen  
 ⇒ Gute Bildungsmöglichkeiten für unsere Kinder erhalten und schaffen.

*Besten Dank für Ihre Unterstützung!*  
 Unterstützungskomitee Ernst Wandfluh  
 Grossratswahlen 27. März 2022

bisher | Liste 6 - Kand. Nr. 06.03.3  
 www.ernstwandfluh.ch

**Neu im Berner Oberland Wir renovieren Ihre Fensterläden**  
 aus Holz und Aluminium (egal welcher Zustand) Wir holen sie bei Ihnen ab - reparieren und streichen die Fensterläden und bringen sie wieder zurück.

**Spezial-Aktion im Februar 20%**  
 Auf alle Arbeiten  
 Rufen Sie uns an unter **076 514 55 45** (Herr Werro)  
**werrorenovation@gmail.com**  
 Wir machen Ihnen gerne einen gratis Kostenvoranschlag.

**Anne Speiser**  
 Grossrätin SVP, Gemeinderätin

**«Tabakkonsum ist der grösste Risikofaktor für Lungenkrebs. Investieren auch Sie in die Gesundheit der Jugendlichen.»**

**Kinder ohne Tabak**  
 am 13. Februar

**JA**  
[www.kinderohnetabak.ch](http://www.kinderohnetabak.ch)

Wir kaufen **Altgold und Altsilber** zu aktuellen Preisen.  
**BRAND Uhren & Bijouterie**  
 Bahnhofplatz, 3700 Spiez  
 Tel. 033 654 44 55

**anzeiger@ilg.ch**

**Baupublikationen**

**Boltigen**

**Baupublikation**

Gesuchsteller: **Coray Gian und Agatha, Adlemsried 90, 3766 Boltigen**

Bauvorhaben: Einbau Kaminofen mit neuem Kamin Ostseite.

Anbau Vordach; Ersatz 2 Metalltore durch Holztore.

Standort / Zone: Adlemsried 90, Boltigen / Landwirtschaftszone  
Parzelle: 1070, 2179

Betroffene Schutzobjekte: Ortsbildschutzperimeter

Ausnahmen: Bauen ausserhalb des Baugebietes, Art. 24 RPG

Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung 3766 Boltigen

Auflage- und Einsprachefrist bis 07.03.2022

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (BauG, Art. 31).

Bauverwaltung Boltigen  
BOI.22034001

**Därstetten**

**Bau- und**

**Gewässerschutzpublikation**

Gesuchsteller: **Küng Tobias, Rohracker 343d, 3763 Därstetten und Wüthrich Peter, Nidfluh 305, 3763 Därstetten**

Projektverfasser: Knutti Holz AG, Fischbachmoos 496f, 3764 Weissenburg  
Bauvorhaben: Abbruch des baufälligen Holzschopfes und Ersatzneubau mit Erweiterung für Einstellung von landwirtschaftlichem Fahrzeug

Parzelle: 169

Gebäude: 107e/d

Zone: Landwirtschaftszone (LZ)

Standort: Underi Walalp, Därstetten

Gewässerschutzzone: A

Schutzobjekte / Schutzzonen: Keine

Ausnahmen: Bauen ausserhalb der Bauzone nach Art. 24 ff. RPG

Auflage- und Einsprachefrist: 28.2.2022

Auflage- und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung, Hüseli 354B, 3763 Därstetten

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist bei der Gemeindeverwaltung Därstetten schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsbegehren welche innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verwirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26 Bst. g BewD).

Die Bauverwaltung  
DAR.22027001

**Därstetten**

**Baupublikation**

Bauherrschaft: **Einwohnergemeinde Därstetten**, Hüseli 354B, 3763 Därstetten

Projektverfasserin: Theiler Ingenieure AG, Hübelistrasse 14, 3770 Zweisimmen  
Bauvorhaben: Erstellung Trampelpfad auf Wiese entlang der Kantonsstrasse 11 von Parzelle Nr. 598 bis 786 für die Schulwegsicherung (Länge: 495 m)

Standort: Kantonsstr. 11, Därstetten, Parzellen Nrn. 598, 355, 739, 1010, 384, Koordinaten: von 2'604'600 / 1'167'440 bis 2'605'070 / 1'167'525, Zone: Landwirtschaftszone (LWZ), Gewässerschutzbereich üB, Historischer Verkehrsweg (IVS)

Ausnahmen:  
• Bauvorhaben ausserhalb der Bauzone, Art. 24 RPG  
• Wasserbaupolizeiliche Ausnahme, Art. 48 WBG  
• Überdecken eines Fliessgewässers, Art. 38 GSchG

Auflage- und Einsprachefrist: 28. Februar 2022

Auflagestelle: Gemeinde Därstetten, Hüseli 354B, 3763 Därstetten

Es wird auf die Gesuchsakten und auf die Profile vor Ort verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714

Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental  
DAR.22027003

**Erlenbach**

**Bau- und Gewässerschutzpublikation**

Gesuchsteller: **OLWO Erlenbach AG, Bahnhofstr. 179b, 3762 Erlenbach i.S.**

Projektverfasser: Theiler Ingenieure AG, Hübelistr. 14, 3770 Zweisimmen

Bauvorhaben: Die Entwässerung der bestehenden Tankanlage der OLWO Erlenbach wird auf die geltenden Richtlinien angepasst

Standort: Areal OLWO Erlenbach AG, 3762 Erlenbach i. S., Parzelle-Nr. 834  
Zone: Industriezone

Gewässerschutzmassnahmen: Platzwasser bei Tankanlage in Kanalisation  
Gefahrenzone: Geringe Gefährdung, gelb

Auflage- und Einsprachefrist: 28.2.2022

Auflage- und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Erlenbach i.S.

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Gemeindeverwaltung Erlenbach i.S.  
ERL.22027001

**Erlenbach**

**Baupublikation**

Bauherrschaft: **OLWO Erlenbach AG, Thomas Lädach, Bahnhofstrasse 179b, 3762 Erlenbach i. S.**

Projektverfasser: archart architektur ag, Bahnhofstrasse 51, 3612 Steffisburg  
Bauvorhaben: Erweiterung bestehender Anlage zur Effizienzsteigerung

Standort: Bahnhofstrasse 180e, Erlenbach i. S., Parzelle Nr. 771, Zone: Industriezone, Koordinaten: 2'608'685 / 1'167'490, Gewässerschutzbereich A

Ausnahmen:  
• Wasserbaupolizeiliche Ausnahme, Art. 48 WBG  
• Bauten und Anlagen im Gewässer- raum, Art. 41c GSchV

Auflage- und Einsprachefrist: 7. März 2022

Auflagestelle: Bauverwaltung Erlenbach i. S., Graben 311, 3762 Erlenbach i. S.

Es wird auf die Gesuchsakten und auf die Profile vor Ort verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental  
ERL.22034005

**Diemtigen**

**Baupublikation**

Bauherrschaft: **Janima Immobilien AG, Jakob Kernen, Mühlemattweg 8, 3753 Oey**

Projektverfasser: Beoplanum GmbH, Allmendingenstrasse 14, 3608 Thun

Bauvorhaben: Erweiterung Einstellhalle und Anbau von 5 gedeckten Autounterständen

Standort: Wilerweg 21, Diemtigen, Parzelle Nr. 2207, Zone: Arbeitszone Gewerbe 1

Koordinaten: 2'610'443 / 1'167'465

Gewässerschutzbereich: A  
Ausnahmen: Unterschreitung Dachvorsprung Art. 414 GBR

Auflage- und Einsprachefrist: vom 3. Februar 2022 bis am 7. März 2022

Auflagestelle: Gemeinde Diemtigen, Diemtigtalstrasse 15, Postfach 13, 3753 Oey

Es wird auf die Gesuchsakten und auf die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet bei der Leitbehörde Diemtigen, Diemtigtalstrasse 15, Postfach 13, 3753 Oey einzureichen.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der eingelangten Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre (Art. 35d BauG).

Bauverwaltung Diemtigen  
DIE.22034003

**Diemtigen**

**Baupublikation**

Bauherrschaft: **Irmgard Eugenie Roth-Ruf, Schweissbergweg 67, 4102 Binningen**

Projektverfasserin: Wiedmer Holzbau AG, Heinz Wiedmer, Angen 25, 3753 Oey

Bauvorhaben: Aufstockung Einfamilienhaus, Montage Wärmepumpe aussen aufgestellt (es handelt sich um eine altrechtliche Wohnung im Sinne des Zweitwohnungsgesetzes vom 20. März 2015)

Standort: Ried 29, Diemtigen, Parzelle Nr. 1855, Koordinaten: 2'610'150 / 1'166'605, Zone: Überbauungsordnung Nr. 3 «Ried, Diemtigen», Gewässerschutzbereich üB

Ausnahmen:  
• Bauten und Anlagen in Waldesnähe, Art. 25 KwaG

Auflage- und Einsprachefrist: 28. Februar 2022

Auflagestelle: Bauverwaltung Diemtigen, Diemtigtalstrasse 15, 3753 Oey

Es wird auf die Gesuchsakten und auf die Profile vor Ort verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental  
DIE.22027003

**Diemtigen**

**Baupublikation**

Bauherrschaft: **Marianne und Samuel Meyer, Winteregg 3, 3757 Schwen-den**

Projektverfasser und Vertreter: isler Baulösungen GmbH Architekturbüro, Markus Isler, Styggässli 15, 3754 Diemtigen

Bauvorhaben: Abbruch bestehendes Wohnhaus mit anschliessendem Neubau mit drei Wohnungen und Garagenanbau. (Es handelt sich um zwei Erstwohnungen und um eine Wohnung ohne Nutzungsbeschränkung im Sinne des Zweitwohnungsgesetzes vom 20. März 2015).

Standort: Entschwil 48, Horboden, Parzelle Nr. 677, Zone: Mischzone Ländliche Dorfzone, Koordinaten: 2'608'571 / 1'163'123, Gewässerschutzbereich üB

Ausnahmen:  
– Unterschreiten Strassenabstand, Art. 80 SG

Auflage- und Einsprachefrist: 28. Februar 2022

Auflagestelle: Bauverwaltung Diemtigen, Diemtigtalstrasse 15, 3753 Oey

Es wird auf die Gesuchsakten und auf die Profile vor Ort verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental  
DIE.22027004

**Spiez**

**Baupublikation**

Bauherrschaft: **IG Gemeinschaftsgarten Spiez, Spiezer Agenda 21, Spiezbergstrasse 3, 3700 Spiez**

Bauvorhaben: Erstellen eines Gemeinschaftsgartens mit Tomatenhaus und Geräteschuppen.

Standort: Dürrenbühl, Spiez, Parzelle Nr. 3053, Zone: Zone für Sport und Freizeitanlagen Nr. 2, Koordinaten: 2'617'106 / 1'171'155, Gewässerschutzbereich A

Auflage- und Einsprachefrist: 28. Februar 2022

Auflagestelle: Bauverwaltung Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Es wird auf die Gesuchsakten und auf die Profile vor Ort verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental  
SPI.22027005

**Spiez**

**Baupublikation**

Bauherrschaft und Projektverfasser: **Wasserversorgungsgenossenschaft der Gemeinden Aeschi und Spiez, Faulenbachweg 11a, 3700 Spiez**

Bauvorhaben: Ersatz bestehende Leitung GG 125 mit PE 160 (Länge: ca. 12 m), Neue Leitungsverbindung Seestrasse - Bahnhofstrasse (Länge: ca. 50 m), Versetzen des Hydranten Nr. 40 in das Areal Terminus.

Standort: Seestrasse und Bahnhofstrasse, Spiez, Parzellen Nrn. 81, 272, 3454, 3544, Zone: Strassenparzelle, Grünzone, Überbauungsordnung H «Terminus Nr. 14», Gewässerschutzbereich A, Ortsbilderhaltungsgebiet

Auflage- und Einsprachefrist: 7. März 2022

Auflagestelle: Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen.

Frutigen, 3. Februar 2022

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental  
SPI.22034003

**Spiez und Thun**

**Baupublikation**

Gesuchsteller: **Salt Mobile SA, Hardturmstrasse 161, 8005 Zürich**

Projektverfasser: TM Concept AG, Delfterstrasse 12, 5000 Aarau  
Standort: Rösslimatte 6

Zone: Arbeiten A

Parzelle Nr.3031 Thun-Strättligen

Bauvorhaben: Neubau einer Mobilfunkanlage SALT BE\_0230B

Auflageort und Einsprachestelle: Bauinspektorat der Stadt Thun, Industriestrasse 2, 3600 Thun

Auflage- und Einsprachefrist bis: 7. März 2022

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen (im Doppel). Allfällige Kollektiveinsprachen oder vervielfältigte Einzeleinsprachen sind nur gültig, wenn die Person oder die Personengruppe angegeben ist, welche die Einsprechergruppe rechtsgültig zu vertreten befugt sind (Art. 35b BauG).

Bauinspektorat der Stadt Thun  
s.3.5

**Öffentliche Auflagen**

**Spiez**

**Öffentliche Planaufgabe**

**Überbauungsordnung «Spiezstrasse-Gwattstutz»**

Die öffentliche Auflage erfolgt gestützt auf Art. 60 Absatz 1 des Baugesetzes (BauG; BSG 721.0) und Art. 54, Absatz 2 des Gemeindegesetzes (GG). Im Rahmen der öffentlichen Auflage liegen ab dem 3. Februar 2022 bis am 4. März 2022 in der Abteilung Bau an der Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez die unten aufgelisteten Unterlagen zur Einsichtnahme auf:

- Überbauungsplan vom 24. Januar 2022
- Überbauungsvorschriften vom 24. Januar 2022

Weitere Unterlagen:

- Erläuterungsbericht Arealentwicklung Spiezstrasse – Gwattstutz, Überbauungsordnung zur ZPP 17 «Spiezstrasse – Gwattstutz» vom 24. Januar 2022 mit Anhängen
- Vorprüfungsbericht des Amtes für Gemeinden und Raumordnung vom 13. September 2021

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich und begründet bei der Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700

Spiez einzureichen (Art. 60 Abs BauG). In Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b Abs. 1 BauG).

Die Geschäftsunterlagen können während den Schalteröffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Spiez eingesehen werden. Zudem sind die Unterlagen auf [www.spiez.ch](http://www.spiez.ch) in der Rubrik «Aktuelles» aufgeschaltet.

Gemeinderat Spiez  
SPI.22034004

**Aus dem Gemeinderat**

**Wimmis**

**Beschluss Gemeinderat**

*Alp Ahorni neu zu verpachten*

Die bisherigen Pächter haben den Pachtvertrag für die gemeindeeigene Alp Ahorni auf Ende 2022 gekündigt. Der Gemeinderat dankt Familie Rügsegger und Walter Lehnher für die in den letzten Jahren geleistete Arbeit und die Pflege unseres weitem geschätzten Aussichtsplatzes. Auf das Jahr 2023 hin werden nun neue Bewirtschafter gesucht. Interessenten für jegliche Tierhaltung (12.16 Normstösse) können sich bis Ende März 2022 bei der Gemeindeverwaltung melden.

*CO2-Zertifikate für Gemeinewald*  
Über den Forstbetrieb Thunersee-Süd wird derzeit ein Projekt für den Verkauf von CO2-Zertifikaten erarbeitet. Dabei verpflichten sich die Waldbesitzer für 30 Jahre, ein Mindestmass an Holzbestand zu erhalten und damit CO2 «zu speichern». Die Nutzung kann dennoch mindestens auf dem heutigen Niveau gehalten werden. Die Versorgung mit Holz ist somit langfristig sichergestellt. Nach der Waldgemeinde hat auch der Gemeinderat dem Einbezug der eigenen Wälder zugestimmt.

*Aufgabenliste 2022*

Der Gemeinderat bespricht zwei Mal pro Jahr für jedes Ressort den Stand der wichtigsten Geschäfte. Es sieht nicht danach aus, dass es den Behördenmitgliedern und Mitarbeitern im Jahr 2022 langweilig werden wird. Neben den laufenden Geschäften stehen diverse grössere Investitionsprojekte an oder müssen vorbereitet werden. Dazu kommt es zu personellen und organisatorischen Änderungen, welche umzusetzen sind. Insgesamt sieht sich der Gemeinderat auf Kurs, die angestrebten Ziele zu erreichen.

*Dank an die Schule*

Die Schulen in der ganzen Schweiz sind infolge Corona seit langer Zeit enorm gefordert, aktuell aber ganz besonders. Die grosse Anzahl von Fällen bei Schülern und Lehrpersonen stellt die Schule jeden Tag vor neue Probleme, den Unterricht in gewohnter Weise aufrecht zu erhalten. Engagement und Flexibilität sind in einer selten dagesewenen Weise gefragt. In Wimmis gelingt das nach Ansicht des Gemeinderates bisher sehr gut. Die Schulleitung und alle Lehrpersonen verdienen unseren herzlichsten Dank und grössten Respekt für den aussergewöhnlichen Einsatz in dieser schwierigen Situation. Gedankt sei aber auch den Eltern und Schülern für das Verständnis und die Unterstützung.

WIM.22034002

**Nichtamtlicher Teil**

**Hintereggen**

**Versammlung der Bäuert- und Forstgemeinde**

**Donnerstag, 17. Febr. 2022, 20.00 Uhr im Kirchgemeindegässli Schulhaus Oberwil**

Traktanden:

1. Rechnung
2. Holzerei
3. Verschiedenes

Der Vorstand

s7.5

# Wir sagen NEIN zu höheren Motorfahrzeugsteuern!

## Grossratswahlen 27. März 2022 Liste 6 SVP Frutigen-Niedersimmental



Marlise Aegerter Sven Bähler Ruedi Buchser Marianna Bütschi Beat Christen Nils Fiechter Barbara Josi Thomas Knutti Ernst Wandfluh Kurt Zimmermann Martin Gerber Thomas Klossner Silvia Schärz Miriam Schneider Alfred von Känel Hans Wenger

**OFFIZIELLE**  
Simmentaler Anzeiger

# HIER

wird Ihr Inserat gesehen.

Herrenmattstrasse 37 | 3752 Wimmis  
033 657 87 87 | anzeiger@ilg.ch  
www.simmentaleranzeiger.ch

**Ihr Schweizer Gewerbe**  
in-der-Schweiz-gekauft.ch

**EDU+UDF**  
Eidgenössisch-Demokratische Union  
EDU-Oberland

**Abstimmungsparen vom 13.02.22**

- NEIN** Tierversuchsverbot
- JA** Kinder ohne Tabak
- JA** Stempelsteuer
- NEIN** Erhöhung Medienförderung
- Motofahrzeugsteuer (Stimmfreigabe)

Benjamin Carrisch Präsident EDU Kt. Bern

**Ursula Zybach**  
Grossrätin und Präsidentin Public Health Schweiz

«Das Tabakproduktegesetz ist zu wenig griffig. Für einen wirksamen Jugendschutz braucht es ein **JA** zur Initiative.»

**Kinder ohne Tabak JA**  
am 13. Februar  
www.kinderohnetabak.ch

Alle Fabrikate & Modelle  
**Fein Nachhaltig**  
Fr. 2.00

Verbrauchte Multi-Tool werden geschliffen und geschränkt, werden wieder wie neu.

Markus Rügsegger  
Faulenbachweg 73, 3700 Spiez  
Telefon 079 660 47 46

**anzeigerkombi4+1**

Wer gut kombiniert, zieht günstig weite Kreise: Lassen Sie Ihr Inserat bequem in mehreren amtlichen Anzeigern im Berner Oberland erscheinen.

Inseratepreise berechnen unter:  
[www.beokombi.ch](http://www.beokombi.ch)

**OFFIZIELLE**  
Simmentaler Anzeiger

VERLÄSSLICH, AMTLICH,  
FÜR JEDERMANN  
ZUGÄNLICH:

### Kreuzworträtsel

**OTTO'S** Coca-Cola Classic, Zero oder Light **6.95** statt 12.60  
je 6 x 1,5 Liter

**Finish** div. Artikel **11.95** statt 24.45  
je 80 Tabs

**MEGAPACK** **5.90** Konkurrenzvergleich 9.90  
100 Tabs 2 x 400 ml

**Riesenauswahl. Immer. Günstig.** [ottos.ch](http://ottos.ch)

unbekleidet	EU-Beitritts-Staat 2004	antike Stadt in Persien	Gipfel des Kilimandscharo	ugs. Abschiedsgruss aus dem Ital.	Pfund	Nachbarland Baby-loniens	Staat in Nahost	Ackerland	ugs.: langsam arbeiten
Stadt in Mittelitalien				niederländ. Fayencenstadt				4	
Verein (engl.)	7		Künstlerwerkstatt veni, vidi, ...						
Staat in Südost-europa				Vorname Picassos nord. Schicksalsgöttin					
		Ort im Calan-catal	Wanderhüte						
ungefähr	Wein-stadt in Italien	Segel-leine	Vorname Brechts			Männer-figur in „Don Carlos“		herbstl. Sammler-objekt, Schwamm	
beile-gend, in der Anlage				2 anziehend, verlockend	niederer orth. Geist-licher				
Deich-schleuse			Vorname Dvoraks Spitzn. Eis-nenhowers				3		
trop. Insekt, „Weisse Ameise“					Sauer-kirschen-art		gesel-lige Ver-an-staltung	Muse der ly-rischen Poesie	
unver-sehrt, unbe-rührt			5	unge-säuertes Passah-brot					
						kurz für: an das		digitale Speicher-technik (engl.)	
	lat.: also, folglich			Klausen im Melchtal Schweizer Männername					1
	schweiz. Kräuter-pfarer † 1945								
	amerik. Satellit								
	zwei Rhein-Zuflüsse			6	Abk.: Espe-ranto				
	Poly-gamie								

Gewinnen Sie einen von **6 OTTO'S** Gutscheinen à je Fr. 20.—

**OTTO'S** 40 JAHRE ANS ANNI

[ottos.ch](http://ottos.ch)

**Lösungswort Ausgabe 5**

1	2	3	4	5	6	7
---	---	---	---	---	---	---

Senden Sie die Lösung mit Ihrem Namen und Adresse auf einer Postkarte an: Simmentaler Anzeiger, Kreuzworträtsel, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis oder senden Sie eine E-Mail an [wettbewerb@ilg.ch](mailto:wettbewerb@ilg.ch).

Ihre Karte/Ihr Mail müssen bis **Montagabend** bei uns eintreffen. Die Gewinner werden persönlich benachrichtigt. Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt; der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

**Lösungswort aus Nr. 4: MAULTIER**  
**Gewinner:** Fritz Hiltbrand, Oberwil im Simmental; Jdi Buchs, Lenk; Daniela Tschannen, Wimmis; Priska Feuz; Spiez; Ursula Rosser, Spiez; Marie-Loise Blaser, Spiez.

**NATURFÜHRER SAANENLAND FÜR UNTERWEGS**  
Bert und Ivan Inäbitt

Der «Naturführer Saanenland» bestimmt über 400 Tier- und Pflanzenarten, die im Saanenland heimisch sind.

- Tier- und Pflanzenführer massgeschneidert für das Saanenland
- Im handlichen Format für unterwegs
- Texte und Bilder von Bert und Ivan Inäbitt

Bestellung unter: 033 748 88 74 · info@mmedien.ch  
mmedien.ch/naturfuehrer

Fr. 17.–

Ein Minitratgeber der Stiftung für Konsumentenschutz

## «Wie verfasse ich ein gültiges Testament?»



Bestellung: Tel. 031 370 24 34,  
info@konsumentenschutz.ch  
oder konsumentenschutz.ch/shop

Ein kleiner Ratgeber zum Verfassen eines gültigen Testaments.

Der aktuelle Minitratgeber der Stiftung für Konsumentenschutz vermittelt einen Überblick über alle Aspekte, die man beim Verfassen seines letzten Willens unbedingt beachten muss.

2. Auflage 2016, 16 Seiten.

Fr. 9.50 (SKS-Gönner/in Fr. 4.50) zzgl. Versandkosten.



SKS stärkt die Konsumenten.

### IMPRESSUM

Der «Simmentaler Anzeiger», das offizielle, öffentliche Publikationsorgan, wird jeden Donnerstag zu 100% in alle Haushaltungen, Firmen und Verwaltungen des Verbreitungsgebietes Nieder- und Obersimmental kostenlos verteilt. Abrufbar auch im Internet auf [www.ilg.ch](http://www.ilg.ch).

Auflage: 15 148 Expl. (WEMF-beglaubigt 2021).

Insertannahme: Verlag Ilg AG, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis, Tel. 033 657 87 87, E-Mail [anzeiger@ilg.ch](mailto:anzeiger@ilg.ch) oder online [www.simmentaleranzeiger.ch](http://www.simmentaleranzeiger.ch).

Insertionspreise: mm-Tarif schwarz-weiss 0.81 - Titelseite 0.99 / mm-Tarif farbig 1.28 - Titelseite 1.60

Mindestgrösse: 2-sp / 30 mm (Fr. 48.50) Chiffre-Gebühr: Fr. 30.00. Preise exkl. 7.7% MWST

Zur Ausschaltung von Missbrauch des Chiffredienstes behält sich der Verlag das Recht vor, die eingegangenen Angebote zwecks Prüfung zu öffnen.

Annahmeschluss: Für den Simmentaler Anzeiger: Amtliche Publikationen und Inserate müssen bis spätestens Montag 17.00 Uhr aufgegeben werden. Inserate und Publikationen mit Gut zum Druck bitte früher. Inserate-Kombis müssen am Freitag in der Vorwoche aufgegeben werden.

Allgemeines: Der Verlag behält sich die Möglichkeit vor, für bestimmte Daten vorgeschriebene, aber dem Inhalt nach nicht unbedingt termingebundene Inserate um eine Nummer vor- oder zurückzuzuschieben. Vorschriften über das Erscheinen der Inserate an einem bestimmten Platz im Anzeiger werden immer nur als Wunsch, jedoch nicht als Bedingung entgegengenommen.

Tel. Bestellungen, Änderungen oder Abbestellungen von Inseraten erfolgen auf Gefahr des Auftraggebers. Amtliche Publikationen und Einberufungen zu Vereinsversammlungen werden nur schriftlich entgegengenommen. Für nicht sinnstiftende Druckfehler sowie für Nichteinhalten gewisser Druckvorschriften kann keine Preisreduktion gewährt werden. Im alleräussersten Fall haftet der Verlag maximal bis zur Höhe der Insertionskosten.

Zur Weiterleitung von geschäftlichen Anpreisungen und Vermittlungsangeboten ist der Verlag nicht verpflichtet. Publikationen im amtlichen Teil sind gratis (nur für Amtsstellen und Korporationen öffentlich-Rechtlicher Natur).

Abonnementspreise: 3 Mte. Fr. 42.–, 6 Mte. Fr. 53.–, 12 Mte. Fr. 82.–, (Preise inkl. Mwst.)

Inserate-Kombis: Jungfrau-Gstaad-Kombi: Inseratekombi aus vier Anzeiger, im Berner Oberland: Anzeiger von Saanen, Simmentaler Anzeiger, Frutiger- und Interlaken Anzeiger; Berner Oberland Kombi 4+1: Inseratekombi aus den Anzeigern von Saanen, Interlaken, Frutigen, Simmentaler und Thun. Für weitere Informationen melden Sie sich bei [anzeiger@ilg.ch](mailto:anzeiger@ilg.ch).

[www.simmentaleranzeiger.ch](http://www.simmentaleranzeiger.ch)

### Kirchliche Mitteilungen

Sonntag, 6. Februar 2022

#### Ev.-ref. Landeskirche

##### Lenk

Freitag, 4. Februar, 18.45 Uhr, «Bibel teilen» in der Kirche.

Sonntag, 6. Februar, 10 Uhr, Kirchen-sonntag mit Elisabeth Buchs, Sandra Klopfenstein, Anita Kuhn und Christa Kühne. Beatrice Rodrigues und Johannes Göddemeyer Gesang und Ada van der Vlist Walker Orgel. Montag, 7. Februar, 13 Uhr, Spiel-nachmittag, 20.30 Uhr, Bildervortrag mit Ernst Zbären, beides im Kirchengemeindehaus.

Dienstag, 8. Februar, 18.45 Uhr, Taizé-Andacht in der Kirche. 19.30 Uhr, Probe des Kirchenchors.

Donnerstag, 10. Februar, 10 Uhr, Gottesdienst im Altersheim Senevita. Bereitschaftsdienst: Pfrn. Theresa Rieder 033 733 36 56 / 079 400 93 47. [www.kirchelenk.ch](http://www.kirchelenk.ch).

##### St. Stephan

Donnerstag, 3. Februar, 14.00 Uhr, Andacht im Altersheim Dorfmatte AG mit Pfrn. Stefanie Gilomen.

Sonntag, 6. Februar, 9.45 Uhr, Kirchenraum Matten, Gottesdienst zum Kirchen-sonntag «Ich-du-wir-ih»: Sich in die Gemeinschaft einbringen» mit dem Kirchengemeinderat Beat Radelfinger und seinen Helfern an der Orgel Hans Hofer.

Mittwoch, 9. Februar, 13.30 Uhr, Kirchenraum Matten, Seniorennachmittag, Hansjörg Mathis zeigt Bilder. Taxidienst: Fränzi Rösti Tel. 079 362 72 31. Teilnahme ist Zertifikatspflichtig.

Donnerstag, 10. Februar, 19.30 Uhr, Kirchenraum Matten, Lesegruppe mit Pfrn. Stefanie Gilomen. Teilnahme ist Zertifikatspflichtig.

Bereitschaftsdienst: Pfrn. Stefanie Gilomen, 079 234 29 16 oder 033 722 14 14.

##### Zweisimmen

Freitag, 4. Februar, 19.30 Uhr: Februartkonzert der Konzertvereinigung Zweisimmen. Flötenzauber und Klavierklänge. Zertifikats- und Maskenpflicht.

Sonntag, 6. Februar, 9.30 Uhr: Gottesdienst am Kirchen-sonntag, Pfr. Stefan Lobsiger. Predigttext 2. Könige 20, 1-7. Kollekte vom Synodalrat bestimmt. Maskenpflicht.

Dienstag, 8. Februar, 14-16 Uhr: Teestube im Pfarrhaus.

Mittwoch, 9. Februar, 9.00 Uhr: Känguru-Treff im Kirchengemeindehaus. Thema: «Lustige Gesichter». Donnerstag, 10. Febr., 10 Uhr: Wochen-gebet in der Kirche. Maskenpflicht. Bei Abdankungen wende man sich an Pfr. Stefan Lobsiger, Tel. 079 577 12 69.

##### Boltigen

Sonntag, 6. Februar, 17.00 Uhr: Kir-chen-sonntag zum Thema «ich-du-wir-ih»: Esther Weissen, Präsidentin des Gotthelfvereins O'simmental-Saanen erzählt über die Arbeit und Geschichte des Vereins, Taxi: Gs 16.30, Wb 16.33, E 16.36, Schw\*att\* 16.40, Rb 16.43, T\*al\* 16.50. \*auf Voranmeldung am Vortag, 079 656 62 97, ebenso auf Wunsch für das Gebiet Beret-Ruhren. Dienstag, 8. Februar, 19.00 Uhr: KUV 7. Klasse im KG-Haus. Pikettdienst: Pfarrer Christof Mudrack, 033 773 60 23.

##### Oberwil

Samstag, 5. Februar um 8.00 Uhr: KUV: Konfirmandenunterricht mit Pfarrerin Alexia Zeller im Pfarrhaus. Sonntag, 6. Februar um 10.00 Uhr: Kirchen-sonntag «Ich - du - wir - ihr: sich in die Gemeinschaft einbringen» dem Kirchengemeinderat und Sandra Tosetti an der Orgel. Predigttext und Anmeldung: 079 573 48 47.

Mittwoch, 9. Februar um 11.30 Uhr: Mittagstisch im Kirchengemeinde-Saal. Infos per Post.

Donnerstag, 10. Februar um 13.15 Uhr KUV: 2. + 3. Klassen mit dem KUV-Team, Kathrin Heimberg und Käthi Teuscher, im KG-Saal. Infos per Post.

##### Därstetten

Do, 3.2.: Der Seniorennachmittag muss auf Grund der momentanen Situation abgesagt werden.

So, 6.2., 9.30 Uhr: Gottesdienst am Kirchen-sonntag zum Thema «Ich-Du-Wir-Ihr» gestaltet vom Kirchengemeinderat, Personen verschiedener Gruppierungen, der Organistin Doris Feuz und der Sigristin Erika Batzli. Anmeldung für Fahrdienst: Therese Rippstein 079 259 14 00.

Di, 8.2., 15 - 16.30 Uhr: Konfirmanden-unterricht im «Wöschhüsi».

##### Erlenbach

Sonntag, 9.30 Uhr: Kirchen-sonntag zusammen mit Diemtigen in der Kirche Erlenbach. Thema: «Ich - du - wir - ihr: Sich in die Gemeinschaft einbringen» (KGR-Team aus Diemtigen und Erlenbach. Orgel: Christoph Zbinden. Gesang: Céline Ueltschi). Abdankungen bis 11. Februar: Pfrn. Helma Wever, Tel.: 033 681 12 33.

Abdankungen 14. bis 25. Februar: Pfr. Martin Koelbing, Tel.: 079 402 88 42. Aktuelle Informationen und «Worte & Musik» zum Sonntag unter [www.kirchengemeindeerlenbach.ch](http://www.kirchengemeindeerlenbach.ch).

##### Diemtigen

Sonntag, 09.30 Uhr: Gottesdienst zum Kirchen-sonntag in der Kirche Erlenbach zusammen mit der Kirchengemeinde Erlenbach. Thema: «Ich - du - wir - ihr: Sich in die Gemeinschaft einbringen». Musik: Christoph Zbinden, Orgel; Céline Ueltschi und Annouk Zürcher, Klavier und Gesang. Siehe auch [www.kirche-diemtigen.ch](http://www.kirche-diemtigen.ch).

##### Wimmis

6. Februar, 9.30 Uhr, Kirchen-sonntag (mit Zertifikat 2G) ohne Anmeldung «ICH - DU - WIR - IHR» / Vorbereitungsgruppe + Pfarrerin Sarah Müller; Musikgesellschaft Wimmis. Anschliessend Apéro in der Pfundschürri. Predigttext: Martin Graf, 079 371 98 14. Anmeldung bis Samstag, 5. Februar, 18.00 Uhr.

9. Februar, 06.15 Uhr, Frühgebet. Ferien: Pfarrerin Sarah Müller vom 7. - 13. Februar, Stellvertretung Pfarrerin Sigrid Wübker, 079 936 17 57. Infos: [www.wimmis.ch/Kirchengemeinde](http://www.wimmis.ch/Kirchengemeinde).

##### Gesamtkirchengemeinde Spiez

Gemäss Beschluss des Kirchengemeinderates vom 5. Januar 2022 besteht bei Gottesdiensten ab sofort die 2G-Regel plus Maskenpflicht.

##### Spiez

Fr. 04.02.22 (2G-Regel) 09.15 Uhr: Meditative Kreistänze im Kirchengemeindehaus Spiez  
So. 06.02.22 (2G-Regel) 10.00 Uhr: Gottesdienst zum Kirchen-sonntag. Thema: «Die Entstehung des Weltalls und des Lebens» mit der Astrophysikerin Kathrin Altwegg. Liturgie: V. Aebi, E. Soprannetti, D. Oberli, H.U. Bettschen. Musik: HR. Strahm, Alphorn; J. Wenger, Orgel.  
Do. 10.02.22, 19.00 Uhr: Taizéfeier in der Kirche St. Mauritius Frutigen.

##### Spiezwiler

Mi. 09.02.22 (2G+-Regel) 14.45 Uhr: Träff 60plus im Schulhaus Hondrich. Thema «Reise durch die Mongolei» mit Karin Jakob. Kein Essen vor Ort, aber Imbiss zum Mitnehmen.

##### Hondrich

Mi. 09.02.22 (2G+-Regel) 14.45 Uhr: Träff 60plus im Schulhaus Hondrich. Thema «Reise durch die Mongolei» mit Karin Jakob. Kein Essen vor Ort, aber Imbiss zum Mitnehmen.

### Röm.-kath. Landeskirche

#### Lenk

Donnerstag, 3. Februar, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier.

Samstag, 5. Februar, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier.

Sonntag, 6. Februar, 11.00 Uhr: Eucharistiefeier.

#### Zweisimmen

Sonntag, 6. Februar, 9.15 Uhr: Eucharistiefeier.

Dienstag, 8. Februar, 18.30 Uhr: Messe mit Anbetung.

#### Spiez

Sonntagsgottesdienste: Es gilt die 2G-Regel und Maskenpflicht.

Sonntag, 6. Februar, 9.30 Uhr: Gottesdienst mit Kommunionfeier, Blasiussegen und Segnung Agathabrot.

Montag, 7. Februar, 15.00 Uhr: Rosenkranzgebet (ohne Zertifikatspflicht)

Mittwoch, 9. Februar, 6.30 Uhr: Frühgebet (ohne Zertifikatspflicht)

Da die Corona-Lage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: [www.kathbern.ch/spiez](http://www.kathbern.ch/spiez).

Da die Corona-Lage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: [www.kathbern.ch/spiez](http://www.kathbern.ch/spiez).

Da die Corona-Lage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: [www.kathbern.ch/spiez](http://www.kathbern.ch/spiez).

Da die Corona-Lage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: [www.kathbern.ch/spiez](http://www.kathbern.ch/spiez).

Da die Corona-Lage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: [www.kathbern.ch/spiez](http://www.kathbern.ch/spiez).

Da die Corona-Lage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: [www.kathbern.ch/spiez](http://www.kathbern.ch/spiez).

Da die Corona-Lage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: [www.kathbern.ch/spiez](http://www.kathbern.ch/spiez).

Da die Corona-Lage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: [www.kathbern.ch/spiez](http://www.kathbern.ch/spiez).

Da die Corona-Lage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: [www.kathbern.ch/spiez](http://www.kathbern.ch/spiez).

Da die Corona-Lage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: [www.kathbern.ch/spiez](http://www.kathbern.ch/spiez).

Da die Corona-Lage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: [www.kathbern.ch/spiez](http://www.kathbern.ch/spiez).

Da die Corona-Lage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: [www.kathbern.ch/spiez](http://www.kathbern.ch/spiez).

Da die Corona-Lage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: [www.kathbern.ch/spiez](http://www.kathbern.ch/spiez).

Da die Corona-Lage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: [www.kathbern.ch/spiez](http://www.kathbern.ch/spiez).

Da die Corona-Lage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: [www.kathbern.ch/spiez](http://www.kathbern.ch/spiez).

Da die Corona-Lage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: [www.kathbern.ch/spiez](http://www.kathbern.ch/spiez).

Da die Corona-Lage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: [www.kathbern.ch/spiez](http://www.kathbern.ch/spiez).

Da die Corona-Lage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: [www.kathbern.ch/spiez](http://www.kathbern.ch/spiez).

Da die Corona-Lage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: [www.kathbern.ch/spiez](http://www.kathbern.ch/spiez).

Da die Corona-Lage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: [www.kathbern.ch/spiez](http://www.kathbern.ch/spiez).

Da die Corona-Lage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: [www.kathbern.ch/spiez](http://www.kathbern.ch/spiez).

Da die Corona-Lage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: [www.kathbern.ch/spiez](http://www.kathbern.ch/spiez).

Da die Corona-Lage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: [www.kathbern.ch/spiez](http://www.kathbern.ch/spiez).

Da die Corona-Lage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: [www.kathbern.ch/spiez](http://www.kathbern.ch/spiez).

Da die Corona-Lage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: [www.kathbern.ch/spiez](http://www.kathbern.ch/spiez).

Da die Corona-Lage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: [www.kathbern.ch/spiez](http://www.kathbern.ch/spiez).

Da die Corona-Lage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: [www.kathbern.ch/spiez](http://www.kathbern.ch/spiez).

Da die Corona-Lage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: [www.kathbern.ch/spiez](http://www.kathbern.ch/spiez).

Da die Corona-Lage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: [www.kathbern.ch/spiez](http://www.kathbern.ch/spiez).

Da die Corona-Lage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: [www.kathbern.ch/spiez](http://www.kathbern.ch/spiez).

Da die Corona-Lage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: [www.kathbern.ch/spiez](http://www.kathbern.ch/spiez).

Da die Corona-Lage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: [www.kathbern.ch/spiez](http://www.kathbern.ch/spiez).

Da die Corona-Lage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: [www.kathbern.ch/spiez](http://www.kathbern.ch/spiez).

Da die Corona-Lage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: [www.kathbern.ch/spiez](http://www.kathbern.ch/spiez).

Da die Corona-Lage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: [www.kathbern.ch/spiez](http://www.kathbern.ch/spiez).

Oesch, Musik: Lobpreis mit Jugendband, 10.45 Uhr Gottesdienst (ohne Zertifikatspflicht) mit Kinderbetreuung und Sonntagsschule, Predigt: Thomas Oesch, Musik: Lobpreis mit Jugendband.

Mittwoch, 9.2.: 9.00 Uhr überkonfessioneller Frauenmorgen. Weitere Infos: [www.egwspiez.ch](http://www.egwspiez.ch) und [www.foryouth.ch](http://www.foryouth.ch).

### Christliches Lebenszentrum Spiez

Unsere Gottesdienste finden aktuell um 9.00 und 11.00 Uhr statt. Ebenso um 11.00 Uhr per Livestream.

Keine Anmeldung erforderlich. Alle Infos auf [www.clzspiez.ch](http://www.clzspiez.ch). Kontakt: Pastor Markus Bettler, 033 650 16 16.

### BewegungPlus

#### Gewerbstrasse 6, Zweisimmen

Fr. 4.2., 8.00 Uhr: Pray 22 24h Gebet Löwen Lenk.

So. 6.2., 9.45 Uhr: Abendmahlsgottesdienst

Mi. 9.2., 20.00 Uhr: Gebetsabend

[www.bewegungplus-zweisimmen.ch](http://www.bewegungplus-zweisimmen.ch).

Infos: Pastor Micha Pfister: 079 575 98 68

### Freie Missionsgemeinde

#### Oberwil

Do, 3.2., 20.00 Uhr: Hauskreise.

Sa 5.2., 19.00 Uhr: Come In.

So 6.2., 9.50 Uhr: Familiengottesdienst mit Frank Köhler. 10.15 Uhr: Kinderhort.

Di 8.2., 14.00 Uhr: Seniorennachmittag. Infos: [www.fmg-oberwil.ch](http://www.fmg-oberwil.ch). Fragen: Pastor Frank Köhler, 033 783 00 40.

### Neuapostolische Kirche

#### Zweisimmen, Hübelstrasse 1

Sonntag, 6.2., 9.30 Uhr: Gottesdienst.

#### Spiez, Stockhornstrasse 26

Sonntag, 6.2., 9.30 Uhr: Gottesdienst.

In Spiez keine Wochengottesdienste, Wochengottesdienste in Interlaken besuchen. <https://bezirk-thun.nak.ch>

### Jehovas Zeugen

#### Zweisimmen

Do, 3.2., 19.30 Uhr: Ruth 3 bis 4 / Wissenschaft und die Bibel - kein Widerspruch

Sa, 5.2., 19.30 Uhr: Warum ist es gut für uns, wie Gott zu denken? (Römer 12:2)

Weitere Informationen sowie den kostenlosen Zugang zur Videokonferenz können über Tel.-Nr. 079 324 94 82 oder über [jw.org](http://jw.org) erfragt werden.

*Ganz still und leise, ohne ein Wort,  
gingst du von deinen Lieben fort,  
du hast ein gutes Herz besessen,  
nun ruht es still, doch unvergessen;  
es ist so schwer, es zu verstehen,  
dass wir dich niemals wiedersehen.*



Nach kurzer Krankheit und doch völlig unerwartet, ist unser herzenslieber Bruder,  
Schwager, Onkel und Götti

### Christian Schütz jun.

29. März 1967 – 22. Januar 2022

friedlich eingeschlafen.

Sein fürsorgliches Herz, seine Hilfsbereitschaft, gelassene und ruhige Art,  
die grosse Freude an Kleinigkeiten und sein Lachen, werden wir schmerzlich  
vermissen – jedoch auf ewig im Herzen behalten.

Danke für die leider viel zu kurze Zeit, die wir mit dir verbringen durften –  
du warst uns stets ein Vorbild, grosser Bruder.



Du wirst uns unendlich fehlen...

Beatrice und Peter Leu-Schütz  
mit Roman und Michelle  
Barbara und Kurt von Allmen-Schütz  
mit Kevin und Céline Guyan  
Sandra Schütz  
Freunde und Verwandte

Traueradresse:  
Sandra Schütz, Frutigenstrasse 62, 3604 Thun

Die Urnenbeisetzung mit anschliessender Trauerfeier  
in der Kirche, zu der wir Sie freundlich einladen,  
beginnt am Freitag, 4. Februar 2022, um 14.00 Uhr  
auf dem Friedhof in Wimmis.

*«Das einzig Wichtige im  
Leben sind die Spuren  
der Liebe, die wir  
hinterlassen, wenn  
wir gehen.»*

Albert Schweitzer



### Heidi Bisaz-Gianoli

9. Mai 1938 – 26. Januar 2022

*Allen Menschen, die mich in meinem Leben begleitet  
haben, sage ich ade.*

*Mein erfülltes Leben hat mir keine Zeit gelassen, darüber  
nachzudenken, wie die Jahre vergehen.*

*Heiri, meine Kinder, meine Grosskinder, meine  
Verwandtschaft, viele Freunde und Bekannte haben  
mein Leben nur bereichert, es war schön.*

*Ich sage merci für meine über 80 Jahre mit all den  
Menschen, die mich begleitet haben.*

**Heidi**

*Heiri Bisaz  
Brigitte Bisaz mit Raphael, Saskia, Raphael und Chiara  
Bruno und Jutta Bisaz mit Leander und Xenia*

*Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis  
statt.*

*Traueradresse: B. Bisaz, Gheiweg 85a, 3646 Einigen*



**THOMAS RUBIN**  
BESTATTUNGSDIENST

Bestatter mit eidg. Fachausweis

033 654 40 50 · thomasrubin.ch · Seestrasse 34 · 3700 Spiez

### Daniel Lochbrunner

Bestattungen & Thanatologie

Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen...

Thunstrasse 72  
3700 Spiez  
Tel. 033 654 03 03

Wühreweg 24  
3753 Oey  
Tel. 033 681 03 03



Daniel Lochbrunner



Yvonne Tschanz



Fabian Trüssel

[www.lochbrunner-bestattungen.ch](http://www.lochbrunner-bestattungen.ch)

Stellen



Suchst du einen interessanten Job im Holzbaugewerbe?  
Zur Ergänzung unseres jungen Teams suchen wir zwei Mitarbeiter:

**Zimmermann EFZ  
Holzbau-Allrounder mit  
handwerklichem Geschick**

Melde dich unter der  
Nummer 079 344 77 54

**rebreg GmbH**  
Burgholz 80 • 3753 Oey-Diemtigen  
www.rebreg.ch • info@rebreg.ch

Wir suchen per sofort oder nach  
Vereinbarung

**CNC Maschinisten**

Interessantes Aufgabengebiet,  
abwechslungsreiche Aufträge.  
Zeitgemässe Entlohnung und  
überdurchschnittliche Sozialleistungen.  
Arbeitsort: 3645 Gwatt

Weitere Informationen unter  
**jobs@cellwar.com**  
od. 033 334 90 00 **CELLWAR**



Wir sind ein international tätiges KMU, das Mikroventile  
und Dosiersysteme entwickelt, produziert und weltweit  
vermarktet.

Du bist auf der Suche nach einer Lehrstelle?  
Wir können dir diese **ab August 2022** bieten.

**Lehrstelle als Polymechniker EFZ  
(w/m/d)**

**Zu deinen Aufgaben gehören:**

- Herstellung von Einzelteilen und Baugruppen
- Programmieren, einrichten und bedienen von CNC-Maschinen
- Ausmessen und kontrollieren der hergestellten Teile
- Mithilfe in verschiedenen Abteilungen (Montage, Lager, Teilereinigung, Qualitätsprüfung)

**Anforderungen:**

- Interesse an der Metallverarbeitung
- Gutes räumliches Vorstellungsvermögen
- Handwerkliches Geschick
- Zuverlässig, teamfähig und motiviert

**Wir bieten:**

- Moderner Arbeitsplatz
- Abwechslungsreiches Ausbildungsprogramm
- Kostenlose Arbeitskleider und Sicherheitsschuhe
- Übernahme der Kosten für Schulbücher

Bitte richte deine Bewerbung z. H. Karin Gyger an:  
Fritz Gyger AG  
Bodmerstrasse 12, 3645 Gwatt (Thun)  
Tel. 033 336 22 77 / Mail: management@fgyger.ch



**ILG AG WIMMIS**  
Druck und Medien

Starte mit uns in eine spannende Zukunft. In unserem  
Betrieb erwartest dich ein 12-köpfiges, aufgestelltes  
Team, Kreativität und modernste Technik. Die ILG AG  
WIMMIS setzt auf einen nachhaltigen Umgang mit  
der Umwelt sowie auf die Ausbildung junger Berufs-  
leute, um auch in Zukunft erfolgreich produzieren zu  
können. Wir vergeben **ab August 2022** eine

**Lehrstelle als Polygraf/in**

In unserem Betrieb ist das Produktionsspektrum viel-  
seitig und spannend: Von Visitenkarten, Flyern und  
Plakaten bis hin zu Broschüren und anspruchsvollen  
Werbe publikationen wirst du jeden Arbeitsschritt  
mitverfolgen können und deinen Teil dazu beitragen.  
Während deiner 4-jährigen Ausbildung erlernst du  
den fachgerechten Umgang mit Daten für verschie-  
dene Medien. Du kümmerst dich um die Erstellung,  
Aktualisierung und Verwaltung neuer und bestehen-  
der Aufträge und pflegst selbständig den Kontakt zu  
Kunden.

Der Beruf setzt sehr gute Deutschkenntnisse und  
Begeisterung für einen technischen sowie kreativen  
Beruf voraus. Du arbeitest gerne am Computer und  
bist ein Teamplayer.

Wir legen besonderen Wert auf Freude an der Zu-  
sammenarbeit im Team. Interesse am Umgang mit  
elektronischen Maschinen und Geräten, Lernbereit-  
schaft und Engagement, Zuverlässigkeit und Sorgfalt.

**Packe deine Chance! Interessentinnen und  
Interessenten bewerben sich bitte schriftlich.**

Auskunft erteilt:  
**Brigitte Kunz**  
033 657 87 88  
info@ilg.ch



Herrenmattstrasse 37 | 3752 Wimmis | 033 657 87 87  
www.ilg.ch | info@ilg.ch | #ilgdruck

Wir suchen per sofort oder nach  
Vereinbarung

**Kunststofftechnologie /  
Kunststoffapparatebauer**

Interessantes Aufgabengebiet,  
abwechslungsreiche Aufträge.  
Zeitgemässe Entlohnung und  
überdurchschnittliche Sozialleistungen.  
Arbeitsort: 3645 Gwatt

Weitere Informationen unter  
**jobs@cellwar.com**  
od. 033 334 90 00 **CELLWAR**

Zur Verstärkung unseres Teams  
Suchen wir per sofort oder  
nach Vereinbarung ein/e

**Allroundmechaniker**

Oder

**Metallbauer  
mit Flair für Mechanik  
80-100% (m/w)**

Werkstatt und Montage,  
flexibel einsetzbar

Nehmen Sie mit uns Kontakt auf.  
Auskünfte erteilt Marco Rieder

**Rieder Metallbau AG**

• Käserianlagen • Garagentore • Landmaschinen

3714 Frutigen Tel. 033 671 37 89 www.rieder-ag.ch

**Dringend**  
gesucht per sofort oder nach Vereinbarung:

**ELEKTRO-  
INSTALLATEUR EFZ**

für Service, Kleinaufträge, Umbauten

**WIR BIETEN:**

Moderner Arbeitsplatz mit fortschrittlichen  
Arbeitsbedingungen  
Eigenes Fahrzeug  
Weiterbildungsmöglichkeiten

**VORAUSSETZUNGEN:**

Freude am Kundenkontakt  
Eigeninitiative  
Flexibel, einsatzfreudig und teamfähig

Fühlen Sie sich angesprochen?

Auf Ihre Bewerbung freut sich:

**Flück Elektro GmbH**  
Bodmerstrasse 12  
3645 Gwatt  
Tel. 033 221 55 65  
Fax 033 221 55 49  
E-mail: info@flueck-elektro.ch

Wir suchen aufgestellte und freundliche

**Verkäuferin  
für unseren  
Tankstellenshop**

in Thun beim Parkhaus  
Grabengut / City Nord  
Pensum zwischen 40-50%

(2 bis 3 Mal pro Woche inkl.  
abwechslungsreiche Wochenende und  
bei Ferienabwesenheiten zusätzliche  
Einsätze möglich)

Falls Sie gerne selbständig arbeiten und  
Freude am Kundenkontakt haben,  
senden Sie uns doch Ihre Bewerbung  
mit Foto per Post oder E-Mail.  
Eintritt April/Mai nach Vereinbarung.



Oeltrans AG, Familie Beeler  
Mittengrabenstrasse 49  
3800 Interlaken  
Telefon 033 828 68 68  
info@oeltrans.ch



Wir suchen

**1 Sanitärinstallateur/in EFZ** und/oder  
**1 Heizungsinstallateur/in EFZ**

Initiative, Zuverlässigkeit und technisches Flair zeichnen dich aus.

Wir bieten abwechslungsreiche Arbeit, ein kollegiales Umfeld und die  
Möglichkeit zur stetigen Weiterbildung.

Ein erfahrenes und dynamisches Team erwartet dich.

Ruf uns an oder schick dein Bewerbungsdossier an:  
ZIMA AG, z.H. Adrian Gempeler, ag@zima-spiez.ch

HEIZUNG	SANITÄR	KUNDENDIENST	BERATUNG/PLANUNG
- Umbauten	- Umbauten	- Sanitär-Reparaturen	- Heizung und Sanitär
- Neubauten	- Neubauten	- Heizungs-Reparaturen	- Alternativenergie-Anlagen
- Sanierungen	- Badsanierungen	- Boilerentkalkungen	- Umbaukoordination
- Wärmepumpen	- Solaranlagen		
- Holzanlagen	- Regenwasseranlagen		
- Pelletsanlagen			

ZIMA AG • Oberlandstr. 3 • 3700 Spiez • T 033 654 84 00 • info@zima-spiez.ch • www.zima-spiez.ch

Die Luchs Bodenbeläge AG ist seit 1956 Ihr Partner für alle Fragen rund um Bodenbeläge.  
Unser kompetentes Team garantiert Ihnen individuelle und persönliche Beratungen sowie  
fachmännische Verlegung.

Zur Verstärkung unseres motivierten Teams suchen wir einen

**Projektleiter m/w**

**Ihr Aufgabenbereich**

Als Unterstützung der Geschäftsleitung bei Projekten sind Sie mitverantwortlich für  
die termingerechte Ausführung sowie Abrechnung der Aufträge (Controlling und  
Repräsentation). Zudem sind Sie kompetenter Ansprechpartner für Bauherren,  
Geschäftspartner und Mitarbeitende.

**Ihr Profil**

Von Vorteil haben Sie eine Ausbildung in der Baubranche sowie allenfalls eine  
Weiterbildung zum technischen Kaufmann absolviert. Flexibilität, Zuverlässigkeit  
und Motivation zeichnen Sie aus. Eine selbständige und engagierte Arbeitsweise  
ist für Sie selbstverständlich.

**Ihre Zukunft**

Sie übernehmen eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem  
motivierten Team. Nebst einem modernen Arbeitsplatz und attraktiven Anstellungs-  
bedingungen mit zeitgemässer Entlohnung bieten wir Ihnen die Möglichkeit zur  
Weiterbildung.

**Zögern Sie nicht**

Wenn Sie belastbar und kommunikativ sind und zudem Eigeninitiative und Durchsetzungs-  
vermögen besitzen, dann wollen wir Sie kennen lernen!

Weitere Informationen erteilt Ihnen gerne Sulejman Rakipi oder  
Alain Chevrolet, Tel. +41 33 951 15 69.

Lernen Sie unsere Unternehmung unter [www.luchsag.ch](http://www.luchsag.ch) kennen.  
Interessiert? Dann senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung [info@luchsag.ch](mailto:info@luchsag.ch) oder an:

Luchs Bodenbeläge AG  
Unterer Rüttiweg  
3858 Hofstetten b. Brienz



**Wege entstehen dadurch,  
dass wir sie gehen.** (Franz Kafka)



Wer WAGt, gewinnt...

Die WAG ist eine soziale Stiftung mit dem Zweck, körperlich be-  
einträchtigten erwachsenen Menschen eine dauerhafte Wohn-  
und Arbeitsmöglichkeit zu bieten. In zwei Wohnhäusern wird  
eine bedürfnisgerechte Grundpflege angeboten.

Zur Verstärkung von unserem Pflegeteam suchen wir **per sofort  
oder nach Vereinbarung ein/e**

**Stellvertretende Abteilungsleitung  
Wohnhaus 10 (80%)**

**Ihr Profil**

- Dipl. Pflegefachfrau/-mann HF, vorzugsweise mit Schwerpunkt Langzeitpflege
- Mindestens 3 Jahre Führungserfahrung von Vorteil
- Mindestens 5 Jahre Berufserfahrung auf der Pflege
- Organisationstalent
- Koordination, Mitarbeit bei WAG-Anlässen (Öffentlichkeitsarbeit)
- Engagierte Mithilfe bei Projektarbeiten
- Freude am Umgang mit Menschen mit und ohne Beeinträchtigung
- Teamplayer
- Freude an der Übernahme von Verantwortung
- Sozialkompetenz und Kommunikationsfähigkeit
- Belastbarkeit und Flexibilität
- Unternehmerisches Denken und Handeln
- Gute EDV-Anwenderkenntnisse

**Unser Angebot**

- Motiviertes und engagiertes Team
- Vielseitiger Einsatz in einer angenehmen Arbeitsatmosphäre
- Flache Hierarchie
- Offene Kommunikation
- Attraktive Team-Coachings und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Fortschrittliche Anstellungsbedingungen
- Fundierte Einführung (1-2 Monate)
- Möglichkeit eines fixen Freiwunsches (z.B. Vereinsaktivität)
- Zusammenarbeit mit externen Fachstellen
- Flexible Anstellungsmodelle (z.B. unbezahlter Urlaub)

Wir freuen uns auf Ihr vollständiges Bewerbungsdossier **bis  
17. Februar 2022** per E-Mail an: [jobs@wag-gwatt.ch](mailto:jobs@wag-gwatt.ch)

Für Fragen zur Stelle wenden Sie sich bitte an:  
Regula Heynen  
Bereichsleitung Wohnen, Mitglied der Geschäftsleitung  
Tel. 033 334 40 86, [r.heynen@wag-gwatt.ch](mailto:r.heynen@wag-gwatt.ch)

WAG - Wohnen und Arbeiten für Körperbehinderte Gwatt  
Hännisweg 5 • 3645 Gwatt • 033 334 40 80  
[info@wag-gwatt.ch](mailto:info@wag-gwatt.ch)  
[www.wag-gwatt.ch](http://www.wag-gwatt.ch)



und Gourmet-Service  
Fritz Gertsch AG, 3603 Thun

→ Sie finden weitere Informationen unter [www.catchmorefish.ch](http://www.catchmorefish.ch)

**sucht per sofort oder nach Vereinbarung  
Comestibles Teilzeit-Chauffeur 20-40%  
(Dienstag, Mittwoch, Donnerstag)**

**Ihre Aufgaben**

- Ausliefern der Kundenbestellungen (ganze Schweiz)
- Mithilfe im Produktionsbetrieb & in der Rüsterei
- Betriebs- & Gebinde-Reinigung; allg. Betriebsarbeiten

**Sie bringen mit**

- Freude im Umgang mit Lebensmitteln und an der Mitarbeit im Team sowie am Kontakt mit Kunden
- Selbständiges und zuverlässiges Arbeiten
- Flexibel betreffend Arbeitszeiten (Frühaufsteher!)
- Gültiger PW-Ausweis – deutschsprachend

**Wir bieten**

- Zukunftsperspektiven in motiviertem und aufgestelltem Team
- Leistungsbezogene Entlohnung
- 5 Wochen Ferien pro Jahr
- Menschlich faires und grosszügiges Arbeitsumfeld

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung mit Lebenslauf,  
Foto, Zeugnissen, Diplomen und Lohnvorstellung an  
[t.oberer@catchmorefish.ch](mailto:t.oberer@catchmorefish.ch) oder an  
Comestibles- und Gourmet-Service Fritz Gertsch AG,  
z.Hd. Tobias Oberer, Uttigenstrasse 138A, 3603 Thun  
Wir bitten nur um Bewerbungen die das Anforderungsprofil erfüllen.  
Alle übrigen Unterlagen können wir leider nicht zurückschicken.



**Wage den ersten Schritt zu einer  
erfolgreichen Karriere!**

**Offene Lehrstelle als**

**KAUFFRAU/-MANN EFZ B-Profil  
Lehrbeginn August 2022**

**Haben wir dein Interesse geweckt?  
Das vollständige Stelleninserat findest du  
auf unserer Website,  
Rubrik Aktuelles / Offene Stellen:  
[www.seegarten-huenibach.ch](http://www.seegarten-huenibach.ch)**

Platanenweg 1 • 3626 Hünibach • Tel. 033 244 16 16  
[info@seegarten-huenibach.ch](mailto:info@seegarten-huenibach.ch) • [www.seegarten-huenibach.ch](http://www.seegarten-huenibach.ch)

Stellen



Unser Fabrikationsprogramm erstreckt sich vom kleinen Laserteil bis zum grossen Behälter in Spezialmetallen.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir einen:

**Programmierer / Bediener für Laser- und Abkantmaschine 100%**

**Anlagen- und Apparatebauer für Werkstatt und Montageeinsätze 100%**

Weitere Infos/Stellenbeschreibung auf unserer Homepage: [www.berger-steffisburg.ch](http://www.berger-steffisburg.ch)

**Das dürfen Sie erwarten**

- Systematische Einführung in Ihre neue Aufgabe
- Eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit
- Zeitgemässe und leistungsgerechte Anstellungsbedingungen

Fühlen Sie sich angesprochen? Rufen Sie uns an, oder senden Sie Ihre Bewerbung an:

Berger Apparatebau AG, Glättemühleweg 24, 3613 Steffisburg  
Telefon 033 439 47 47, [della\\_rossa@berger-steffisburg.ch](mailto:della_rossa@berger-steffisburg.ch)

1479081



Starte mit uns in eine spannende Zukunft. In unserem Betrieb erwartest du ein 12-köpfiges, aufgestelltes Team, Kreativität und modernste Technik. Die ILG AG WIMMIS setzt auf einen nachhaltigen Umgang mit der Umwelt sowie auf die Ausbildung junger Berufsleute, um auch in Zukunft erfolgreich produzieren zu können. Wir vergeben **ab August 2022** eine

**Lehrstelle als Printmedienverarbeiter/in, Fachrichtung Druckausrüstung**

Während deiner 3-jährigen Ausbildung erlernst du das Ausrüsten vom Druckbogen zur fertigen Drucksache. Mit komplexen IT-unterstützten Produktionsanlagen, die du fachgerecht programmierst, schneidest du Papier, falzt Druckbögen, heftet und verpackst Prospekte, Broschüren und Zeitschriften. Dabei überwachst du die Produktion und die Arbeitsabläufe und kontrollierst die Qualität der fertigen Produkte.

Wir legen besonderen Wert auf Freude an der Zusammenarbeit im Team, Interesse am Umgang mit elektronischen Maschinen und Geräten, handwerkliches Geschick, Lernbereitschaft und Engagement, Zuverlässigkeit und Sorgfalt.

**Packe deine Chance! Interessentinnen und Interessenten bewerben sich bitte schriftlich.**

Auskunft erteilt:  
Lisa Klütz  
033 657 87 93  
[l.kluetz@ilg.ch](mailto:l.kluetz@ilg.ch)



Herrenmattstrasse 37 | 3752 Wimmis | 033 657 87 87  
[www.ilg.ch](http://www.ilg.ch) | [info@ilg.ch](mailto:info@ilg.ch) | #ilgdruck

**Anfragen unter Chiffre ... wie weiter?**

Telefonhörer schon in der Hand ... und dann steht da: «Bewerbung unter Chiffre ...» und jetzt? Chiffre-Inserate müssen schriftlich beantwortet werden.

Verfassen Sie einen kurzen Brief: Ich Hans Muster, Musterstr. in Musterstadt interessiere mich für die ausgeschriebene Stelle im Simmentaler Anzeiger vom 6.1.2022 bitte nehmen Sie mit mir Kontakt auf. Senden Sie den Brief an: ILG AG WIMMIS, Simmentaler Anzeiger, Chiffre Nummer, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis

Dieser Brief wird an die von uns bekannte Adresse weitergeleitet. Es werden keine Auskünfte über Adressen herausgegeben.

Der Verlag

Gesucht in Wimmis  
**Haushaltshilfe für kranken Mann**  
im Stundenlohn,  
für 1-2 Std. /Woche.  
Auto: von Vorteil  
Tel. 079 735 23 20

Zur Verstärkung unseres Teams in unserer Geschäftsstelle in Saanen unter dem Namen **Intercoiffure Marti** suchen wir per sofort  
**Coiffeuse / Coiffeur EFZ**  
60-80%  
Schriftliche Bewerbungen an:  
Haute Coiffure Mühlematter GmbH  
Martin Mühlematter  
Geschäftsinhaber  
Seestrasse 16, 3700 Spiez  
Tel. 033 654 15 54

65988

**Redaktionsschluss**  
jeweils Montag, 17.00 Uhr

**Pflegehelfer/in gesucht**

Teilzeitstelle in der Seniorenbetreuung. Sie arbeiten flexibel und haben Zeit für Ihre Kunden. Bereitschaft für Nacht- und Wochenendeinsätze von Vorteil.

Bewerbungen unter  
[www.hi-jobs.ch](http://www.hi-jobs.ch)  
+41 61 855 60 80



**KMU stärken. Arbeitsplätze sichern.**



Barbara Josi  
Grossrätin SVP



**JA** 13. Februar  
Änderung Stempelabgaben-Gesetz  
[stempelabgabengesetz.ch](http://stempelabgabengesetz.ch)



Dr. med. Philippe Luchsinger  
Präsident von mfe Haus- und Kinderärzte Schweiz

«Alle Haus- und Kinderärzte sagen JA zu Kinder ohne Tabak. Als Expertinnen und Experten wissen wir, wie wichtig eine gesunde Entwicklung unserer Kinder und Jugendlichen ist. Und das geht nur ohne Tabak.»

**Kinder ohne Tabak**  
am 13. Februar  
[www.kinderohnetabak.ch](http://www.kinderohnetabak.ch)



selbst Hilfe finden...



In Selbsthilfegruppen austauschen – weiterkommen  
[www.selbsthilfe-be.ch](http://www.selbsthilfe-be.ch) | 0848 33 99 00

«Ich sage **Nein** zur Erhöhung der Autosteuern, weil der ländliche Raum einmal mehr besonders betroffen ist.»

Ernst Wandfluh, Grossrat



Ihre Stimme zählt am 13.2.2022!  
Kantonale Abstimmung



Steuererklärungen

**Steuererklärungsdienst**



Für Personen ab dem 60. Lebensjahr

**Kompetent und diskret**

Unsere Fachpersonen füllen Ihnen gerne Ihre Steuererklärung aus.

Wenn Sie nicht mobil sind, kommen wir auch zu Ihnen nach Hause und erledigen das Ausfüllen vor Ort.

Auskunft und Anmeldung:  
Beratungsstelle Thun  
Malerweg 2, Postfach 152  
3602 Thun  
Telefon 033 226 60 60

**Fi Vi S**

TREUHAND & BERATUNGS AG

Ausfüllen Ihrer

**STEUERERKLÄRUNG**

sowie erstellen Ihrer

**Buchhaltung,**

kompetent und fachkundig.

Andrea Thomi Tel. 033 437 72 34  
Dornhaldestrasse 35, 3627 Heimberg  
[www.fivis.ch](http://www.fivis.ch), [info@fivis.ch](mailto:info@fivis.ch)



Ihre **Steuererklärung**

füllt bei Ihnen zu Hause aus:

(Selbstverständlich unter Einhaltung der aktuellen Hygienevorschriften)

**Stefan Baur, 3753 Oey**

Tel. 079 701 73 60  
oder 033 681 11 52

**auch samstags**

64208

**MaurerTreuhand**

Buchhaltungen  
Steuererklärungen  
Steuerberatungen  
Hofübergaben  
Liegenschaftsverwaltungen

**Werner Maurer**  
Zelgmatte 2, 3714 Frutigen  
Telefon 079 735 79 68  
[www.treuhandmaurer.ch](http://www.treuhandmaurer.ch)

OPTIM

## Trauring-Tage

8.- 26. Februar 2022

Wegen Covid-19 mit Voranmeldung

Gerne zeigen wir Ihnen unverbindlich die riesige Auswahl

Wir freuen uns auf Ihre Terminvereinbarung unter:

033/336 31 15 oder  
Info@rentsch-ag.ch



**UHREN BIJOUTERIE RENTSCH**  
3604 THUN  
www.rentsch-ag.ch  
Tel. 033 336 31 15

# IHR VERTRAUEN IST UNSER ERFOLG!

Vorbeikommen & Testhörer werden!



**Warum zu uns? Das sind einige unserer Stärken:**

- Markenunabhängig
- Bewusst anders, bewusst persönlich
- 60 Tage Testphase – vergleichen Sie unverbindlich mit Ihren bestehenden Hörgeräten

Bei uns sind alle willkommen. Selbstverständlich halten wir die Corona-Schutzmassnahmen ein. Wir sind Ihr starker Partner rund ums Hören und Verstehen – sicher und kompetent.

**GUTSCHEIN**  
Für ein gratis Reinigungsspray oder für eine kostenlose Nachfüllung.



**von 7thal** HÖRCENTER  von 7thal Hörcenter Zweisimmen  
Thunstrasse 8 • 3770 Zweisimmen  
TEL: 033 722 73 83

[www.von7thal-hoeren.ch/zweisimmen](http://www.von7thal-hoeren.ch/zweisimmen)

## MÖCHTEN SIE WISSEN, WAS IN DER REGION SAANENLAND PASSIERT?

Zweimal wöchentlich, am Dienstag und Freitag, berichtet der «Anzeiger von Saanen» über das aktuelle Geschehen in den Gemeinden Saanen, Gsteig und Lauenen.



Bestellen Sie jetzt Ihr eigenes Abonnement!

1 Jahr Inland Fr. 127.–  
6 Monate Fr. 76.50  
Probeabo 1 Mt. gratis

**AUCH ALS ONLINE-ABO ERHÄLTlich!**



Anzeiger von Saanen • Kirchstrasse 6 • 3780 Gstaad  
Tel. 033 748 88 74 • info@anzeigervonsaanen.ch • www.anzeigervonsaanen.ch

**AFA**  
BUS REISEN TAXI TECHNIK

**Skisafari Dolomiten**  
6. - 13. März 2022  
pP im DZ / HP, inkl. Skipass CHF 1370

**Burgund**  
6. - 10. April 2022  
pP im DZ / HP CHF 1214

**Wandern in Rosas**  
18. - 24. April 2022  
pP im DZ / VP CHF 825

**Tulpenblüte Holland**  
4. - 9. Mai 2022  
pP im DZ CHF 980

**Nadelwelt Karlsruhe**  
20. - 21. Mai 2022  
pP im DZ inkl. Eintritt Messe CHF 305

**Festspiele Bregenz**  
Madame Butterfly  
Tickets Kat. 1 auf Anfrage

**24. - 25. Juli 2022**  
pP im DZ / Kat. 1 CHF 390

Während der gesamten Reise gelten jeweils die aktuellen Schutz- und Hygienemassnahmen des BAG sowie die Massnahmen des Reiselandes.

Weitere Reisen finden Sie auf unserer Homepage mit Detailprogramm  
[www.afareisen.ch](http://www.afareisen.ch) / 033 673 74 74

**agrobeo.ch**



Mehe...  
Mää...  
Muuh...

**Heu  
Stroh  
Siloballen  
Würfelprodukte**

Landesprodukte  
3713 Reichenbach i.K.  
**033 676 07 07**



von Bauern für Bauern!

**SAC Sektion Wildhorn**

**Skitouren-Wochenende für Einsteiger**  
auch Nichtmitglieder sind willkommen

**Samstag/Sonntag 12./13. Februar auf Fromatt**

Eine gute Gelegenheit, das Schöne und Besondere der Skitouren kennenzulernen

**Start am 12., 13.00 Uhr**  
beim Pürrihuus Blankenburg  
Übernachten und Verpflegung in unserer Fromatt-Hütte

**Ameldungen bis Dienstag 8. Februar an**  
Peter Gempeler Tel: 033 722 27 90 / 079 334 41 34 (ab 18.00 Uhr)

Informationen auch unter  
[www.sac-wildhorn.ch](http://www.sac-wildhorn.ch)



«Wirtschaftliche Interessen der Tabakindustrie dürfen nicht wichtiger sein als die Gesundheit und die Zukunft unserer Kinder und Jugendlichen! Verhindern wir unnötiges Leid. Deshalb JA zu "Kinder ohne Tabak".»

**Dr. med. Heidi Zinggeler Fuhrer,**  
Vize-Präsidentin Haus- und Kinderärzte Schweiz

**Kinder ohne Tabak** **JA**  
am 12. Februar

**Simmentaler Anzeiger**

Hier wird Ihr Inserat gesehen

Herrenmattstrasse 37 | 3752 Wimmis  
033 065 87 87 | anzeiger@ilg.ch  
[www.simmentaleranzeiger.ch](http://www.simmentaleranzeiger.ch)

**Croix-Rouge suisse**  
Schweizerisches Rotes Kreuz  
Canton de Berne - Kanton Bern

**Hören und verstehen**

Das menschliche Gehör verändert sich von der Geburt bis hin ins hohe Alter. Was bedeutet das in den verschiedenen Lebensphasen? Und wie kann sich dies auf unser Leben auswirken? In diesem Vortrag erhalten Sie Informationen über die Funktionsweise des Ohrs und über mögliche Störungen, welche in den verschiedenen Altersabschnitten eintreffen können.

Referent: Dr. med. Jürg Kutter, Interlaken, FMH Hals-, Nasen- und Ohrenkrankheiten  
**Donnerstag, 10. Februar 2022, 19.30-21 Uhr**  
Zentrum Artos, Alpenstrasse 45, 3800 Interlaken  
Eintritt frei - Covid-Zertifikatspflicht, 2G

[anzeiger@ilg.ch](mailto:anzeiger@ilg.ch)

**Rollator**  
Mehr Sicherheit im Alter.



**RS Hilfsmittel**

Bernstrasse 292 | 3627 Heimberg  
033 438 33 33 | [www.rs-hilfsmittel.ch](http://www.rs-hilfsmittel.ch)  
Mo-Fr: 09:00-12:00 | 13:30-18:00 | Sa: geschlossen

## Das Wetter im Simmental

	Donnerstag 3.2.2022	Freitag 4.2.2022	Samstag 5.2.2022	Sonntag 6.2.2022	Montag 7.1.2022
<b>Lenk</b> 1068 m	-4° / 9°	-5° / 5°	-2° / 1°	-6° / 7°	-2° / 6°
<b>Zweisimmen</b> 941 m	-3° / 11°	-2° / 5°	-2° / 3°	-4° / 8°	-1° / 8°
<b>Boltigen</b> 845 m	-1° / 9°	0° / 7°	0° / 4°	-3° / 7°	1° / 7°
<b>Spiez</b> 628 m	-1° / 11°	0° / 7°	0° / 4°	-3° / 8°	1° / 9°

**Sorgentelefon für Kinder**  
0800 55 42 10  
weiss Rat und hilft

sorgenhilfe@  
sorgentelefon.ch  
SMS 079 257 60 89

[www.sorgentelefon.ch](http://www.sorgentelefon.ch)  
PC 34-4900-5

**REWEZA**

PLANUNG / GU  
KÜCHEN  
BÄDER  
INNENAUSBAU  
FENSTER  
SCHREINEREI

**Reweza Küchen AG**  
Ausstellung | Büro  
Gygerweg 14 | 3700 Spiez  
Tel. +41 (0)33 654 22 24  
Fax +41 (0)33 654 94 24  
info@reweza.ch  
[www.reweza.ch](http://www.reweza.ch)

Schreinerei  
Weekendweg 16 | 3646 Einigen



## Zahnarztpraxisübernahme

**Dr. med. dent. Michael Krebs**  
(eidg. dipl. Zahnarzt, Mitglied SSO)  
übernimmt die Zahnarztpraxis  
von **Dr. med. dent. Andreas Aebi**  
an der Diemtigtalstrasse 15, 3753 Oey, per Februar 2022.

Das ganze Team freut sich, Sie weiterhin am altbewährten Standort mit modernen Techniken und individuellen Ansätzen behandeln zu dürfen. Ihre Zahngesundheit liegt uns am Herzen!

Sie erreichen uns unter der bisherigen Adresse:  
Zahnarztpraxis Dr. med. dent. Michael Krebs  
Diemtigtalstrasse 15  
3753 Oey  
Telefon 033 681 18 01  
info@zahnarzt-oy.ch (ab Februar 2022)  
[www.zahnarzt-oy.ch](http://www.zahnarzt-oy.ch)

Öffnungszeiten ab Februar 2022:  
MO 08:00 – 20:00, DI 09:00 – 20:00, MI bis FR 08:00 – 17:00  
Telefon bedient: MO – FR 08:00 – 12:00, 13:00 – 17:00

Wir freuen uns auf Ihren Anruf und reservieren gerne einen Termin für Sie!